

Sunday Tea
at Uplands
May 29
2-4 p.m.
9 Speld, Lennoxville
(819) 564-0409

THE
RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Ford
See used cars
in Friday's paper
Magog Ford
(2000) Inc.
2000, Sherbrooke St., Magog 843-3673

Get out the hip waders for fishing festivalSee Page 9

85 CENTS + TAXES

PM#0040007682

FRIDAY, MAY 27, 2005

Retrain and Retain



PERRY BEATON/SPECIAL

Emploi Quebec director Richard Auclair and Magog Mayor Marc Poulin have set aside any hope the Olymel plant in Magog will reopen. Please see Page 5 for story.

TBL, Chamber push for municipal police force

By Maurice Crossfield

A day after the Bromé-Mis-Asisquoi detachment of the Sûreté du Québec announced a public awareness campaign to reduce crime and accidents, the mayor of Bromé Lake and the president of the town's Chamber of Commerce sat down with reporters to say they want their own police force back.

"The SQ officers we have are very good, and we aren't criticizing them," said Marco Genoni of the Bromé Lake Chamber of Commerce. "It is just that there aren't enough of them. In Bromont for the same money, they have double the presence."

Genoni said the mere presence of police officers helps to reduce crime and dangerous driving practices. He said a police officer doesn't have to draw his gun or arrest someone to prevent a crime from taking place.

"We pay \$1.6 million, one fifth of our entire budget," said Bromé Lake mayor Richard Wisdom. "The price is going up again next year, but they won't be giving us anything else."

To date the quest to get more officers



MAURICE CROSSFIELD

Bromé Lake Chamber of Commerce president Marco Genoni and Bromé Lake Mayor Richard Wisdom are vowing to keep pushing to get a municipal police force once again.

on the beat has been unsuccessful. At an awareness campaign press conference Wednesday Wisdom asked the SQ's Estrie commander if more officers could be hired. He got the answer he'd heard before.

"It is a political file and it must be dealt with on a political level," said inspector Mario Charette, noting that he has no power over budgets or the number of officers at his disposal.

Bromé Lake's plan is to join forces with Bromont, which still maintains its

PLEASE SEE POLICE PAGE 3

Lions, tigers and oh my!

Education, conservation, and recreation at the Granby Zoo

By Joshua Bleser
GRANBY

The Granby Zoo is abuzz with activity as it prepares to open its doors tomorrow for its 52nd season. Trucks and backhoes swarm, temporarily drowning out the sounds of hundreds of animals, as workers put the finishing touches on otter and llama enclosures, which will allow visitors to get up close and personal with the animals. Elsewhere, workers are busy with



COURTESY GRANBY ZOO

PLEASE SEE ZOO PAGE 7 An amur tiger at the Granby Zoo.

Courville Geriatric Centre

www.courville.qc.ca 450.539.1821 Waterloo, Quebec

Since 1935, because we care.

Loving hearts,



caring hands

Canada-U.S. border needs police protection: Mounties

By Mike De Souza

U.S. law enforcement officials are becoming worried about an increase in drug trafficking across the Quebec border, RCMP Staff Sgt. Gaetan Delisle said Wednesday at a meeting of provincial police unions.

"They are putting the emphasis on national security, and week after week, they react when they find a lot more of substances like marijuana on routes that are not guarded," said Delisle,

president of the association representing Mounties in Quebec. "So as you can imagine, this troubles them enormously."

Delisle criticized RCMP management over its decision last September to close nine detachments across the province, moving officers to the remaining 17 offices. He said management is pulling RCMP resources away from borders where they could lend a hand to customs agents.

"There is no one patrolling (border areas) at this time," he said. "There are units that intervene, but it is to gather or work on intelligence. Patrols are no longer operating."

While Delisle suggests the border crossings are vulnerable to threats that are more serious than marijuana, RCMP management have maintained its decision was designed to improve services and allow it to focus on organized crime and terrorism. The federal

government has refused to intervene since the decision followed consultations, in a context where Quebec already has its own police force, the Sûreté du Québec, explained Alex Swann, spokesman for federal Public Safety Minister Anne McLellan. He said similar restructuring occurred in Ontario because of the presence of the Ontario Provincial Police.

Since 1998, he said the RCMP's budget has increased from \$1.8 billion to \$2.8 billion. But he noted that management said it was prepared to review the changes in Quebec if they are not successful.

"No one is saying that marijuana isn't a problem," Swann said. "But we've increased our efforts."

Deputy Conservative leader Peter MacKay warned that the efforts haven't impressed U.S. politicians such as Secretary of State Condoleezza Rice and Senator Hillary Clinton, who have both

expressed concerns about Canadian security.

"The withdrawal of police support for our border agents leaves them vulnerable, and leaves the country vulnerable and makes no sense to me - none whatsoever," said MacKay after delivering a speech to the meeting.

He said the officers should be stationed in rural areas to serve as a deterrent to marijuana-growing operations.

"The case has been made clearly that this decision should be revisited, and that these detachments should remain open, and (McLellan) is simply, in my view, being reckless, and irresponsible"

Swann stressed that Canada is working closely with American officials, who he said have not expressed any concerns about the detachments closing following recent meetings to discuss security issues.

CanWest News

Results	
TVA, the network of draws	
LOTTO 649	
Draw 2005-05-25	
10 12 16 21 29 48	
BONUS :	(01)
WINNERS	PRIZES
6/6 0	\$3,896,634.00
5/6+ 2	\$126,292.80
5/6 85	\$2,454.80
4/6 5,858	\$67.50
3/6 110,057	\$10.00
2/6+ 85,525	\$5.00
Total sales :	\$12,597,848
Next grand prize (approx.) :	\$8,000,000

Results	
TVA, the network of draws	
LOTTO 649	
Draw 2005-05-25	
01 13 23 30 34 42	
BONUS :	(31)
WINNERS	PRIZES
6/6 0	\$1,000,000.00
5/6+ 0	\$50,000.00
5/6 15	\$500.00
4/6 763	\$50.00
3/6 15,080	\$5.00
Total sales :	\$440,554.50

Results	
TVA, the network of draws	
Extra	
Draw 2005-05-25	
NUMBER	PRIZE
894753	\$100,000

Claims: See back of tickets, in the event of discrepancy between this list and the official winning list of L.Q., the latter shall prevail

\$70 million in millennium scholarships for Quebec students

The Canada Millennium Scholarship Foundation announced today that its Board of Directors has authorized the allocation of 21,424 millennium bursaries worth an average of \$3,300 to students in Quebec.

For the 2004-05 academic year, the Foundation will provide a total of \$70,654,000 in the form of millennium bursaries to Quebec students. The amount will be transferred to the Government of Quebec in the next few days, as stipulated in the new Administrative Agreement between the Foundation and the Quebec Ministry of Education.

The agreement, which was concluded in April and ratified yesterday by the Government of Quebec, stipulates that student loan limits will be reduced by 70 per cent during the 2005-06 academic year and by 100 per cent in 2006-07.

The new Administrative Agreement also includes the creation of an experimental bursary project for Quebec students from low-income backgrounds worth \$40 million over four years. The funds will be transferred after the conclusion of a specific agreement on data exchange between the Foundation and the Ministry of Education.

The Canada Millennium Scholarship Foundation is a private, independent organization created by an act of Parliament in 1998. It encourages Canadian students to strive for excellence and pursue their post-secondary studies. The Foundation distributes \$285 million in the form of bursaries and scholarships each year throughout Canada. Since its inception, it has awarded more than \$1.6 billion in the form of more than 520,000 bursaries to Canadian post-secondary students.

BRIEF

Bury environmental management centre holds open house Tuesday

The Regional Municipality of Haut-Saint-François and GSI Environnement Inc. invites residents and entrepreneurs of the Regional Municipality to an "open house" night at the Environmental Management Centre in Bury on Tuesday, May 31 from 4-7 p.m., 109 Main Central Road. Come visit the experimental aerobic bioreactor project as well as the new ecocentre that allows local residents and entrepreneurs to dispose of their recyclable, reusable, or beneficially reusable material.

Come learn and explore. All are welcome! The event is free of charge. For more information, please call the Regional Municipality of Haut-Saint-François at (819) 875-5451.

Weather

Today: Periods of rain. High 12.

Saturday: Cloudy with 60 per cent chance of showers. Low 9. High 16.

Sunday: Cloudy with 60 per cent chance of showers. Low 9. High 16.

Monday: Cloudy with 60 per cent chance of showers. Low 9. High 19.

Ben by Daniel Shelton



Brome-Missisquoi SQ launches awareness campaign

Nine problems to get special attention

By Maurice Crossfield

Faced with some recurring problems, the Brome-Missisquoi detachment of the Sûreté du Québec is launching a major public awareness campaign.

"The crime rate, overall, has diminished over the last year, but we are still confronted with problems that merit particular attention and we will be increasing prevention by better informing the population," said Brome-Missisquoi MRC prefect and mayor of Cowansville Arthur Fauteux.

According to SQ statistics the number of criminal investigations in Brome-Missisquoi dropped from 2,279 to 2,106, a reduction of 7.5 per cent over the last year. Meanwhile road accidents are up slightly (3 per cent), but the number of road accident deaths tripled, from three to nine. Animals are the leading cause of accidents (23 per cent), while speeding came second at 14 per cent.

Over the next six months the SQ will be targeting nine problems defined by the MRC's public security committee: In June the emphasis will be on speed, impaired driving and modified cars



MAURICE CROSSFIELD

Brome-Missisquoi Public Security Committee president Laurent Phoenix, MRC prefect Arthur Fauteux, SQ Estrie garrison commander Mario Charette, and Lt. Jocelyn Rose, in charge of the local detachment's highway patrol.

(tuning); In July attention will be turned to loitering and vandalism; August is pedestrian safety and September is school bus safety; October will see

more attention paid to heavy transport trucks, while November will be the month to focus on accidents caused by deer on the road.

"We hope that this information offensive and the police operations will make the population more aware and improve our level of security," said Laurent Phoenix, mayor of St-Ignace and president of the public security committee.

For each theme, information bulletins will be published in local newspapers in French and English. There will also be concentrated police efforts, such as roadblocks. In June expect more speed traps, drunk driving roadblocks and more vehicle inspections for things like tinted windows, mufflers, wheels and tires.

"The schedule coincides with critical periods linked to the themes," said Lt. Jocelyn Rose, in charge of the highway patrol for the Brome-Missisquoi detachment. "For example, September for school transport and November for the prevention of collisions with deer which are more frequent at that time in the Brome-Missisquoi MRC."

Fauteux said he hopes the campaign will help lower both the crime and accident rate, making Brome-Missisquoi a better place to live.

POLICE:

CONT'D FROM PAGE 1

own force. Under an agreement in principle the two municipalities would each have their own forces run by a single administrative unit. The two forces could share other resources as well, such as emergency equipment.

"We would eliminate all duplication and for the same amount we're paying now we could have double the number of officers on the street," Wisdom said.

But in order to bring the plan to life Brome Lake has to convince public security minister Jacques Dupuis to sign off on the deal. During the

winter Wisdom met with Brome-Missisquoi MNA Pierre Paradis and Jacques Chagnon, who then held the public security portfolio, with no success. Wisdom is now hoping Dupuis will be more open to the idea.

"We are working very closely with Pierre Paradis, and we need him to push on this," Wisdom said.

Backing the town in its efforts is the 207-member Chamber of Commerce, which passed a resolution earlier this month drawing attention to the problems of vandalism and a weak police presence, particularly in Knowlton. The resolution refers to several acts of vandalism that took place on the night of May 7. With summer coming acts of vandalism are expected to rise.

"For the people who have businesses here these are important losses,"

Genoni said of the damages caused by vandals in the downtown core and other parts of Brome Lake in recent years. "Prior to the SQ our local police knew who the trouble makers were and they could keep an eye on them."

"People aren't even reporting the vandalism now," Wisdom said when asked about SQ statistics showing a drop in the regional crime rate. He said those people are calling the town to complain instead, and the town encourages them to call the police.

"Nothing has happened in the last 18 months except that the government has taken more money from our taxpayers," Wisdom said. "Our \$1.6 million isn't being spent in Dunham (at the headquarters of the local detachment), it is


going to Quebec City. We showed them that our plan is cost effective, but it is a cash cow for them and they don't want to give it up."

"We're talking about \$5,000 a day for the SQ," Genoni added.

But things aren't likely to change unless it gets the nod from Dupuis, and an eventual OK from the National Assembly.

"We have a solution here," Genoni said. "And we cannot implement it."

What we need now is to push," Wisdom said. "And I'm not going to stop pushing."



Dennis Glezos
CHARTERED
ACCOUNTANT

CORPORATION AND PERSONAL TAX
ACCOUNTING AND PAYROLL SERVICES
BUSINESS AND TAX CONSULTING

175 Queen, Suite 204
Lennoxville Tel.: 819-823-0800

21063

- Sanding with dust reduction system
- Call Return 24 hours
- Liability insurance
- Free estimate
- Meticulous - Clean

Memphremagog Paint & Plaster

Superior quality guaranteed

10 Véronique, Magog




Renovation & New construction
- Residential - Commercial - Institutional

Daniel Goupil
Tel: (819) 437-2502

Michael Wheeler
Tel: (819) 432-3279

R.B.Q licence 8284-7260-22

ALBERT BRANDT, BBA

AFFILIATED REAL ESTATE AGENT



- Professionalism and Integrity, serving the community since 1987
- Ranked among the top RE/MAX individual sales people in Québec & Canada for 5 years running
- Top local (Magog) Individual Agent
- LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD*
- Re/Max International second highest Career Award
* Career earnings of +\$3,000,000
- CHAIRMAN CLUB MEMBER**
- Re/Max International highest Annual Award
** Annual commissions of +\$500,000

819-868-6666




www.remax-quebec.com/albert.brandt

Living long, living well...in English!

*"Healthy after 50"
provides health and social
services information*

By Joshua Bleser
GRANBY

The parking lot of St. George's Anglican Church in Granby was filled to capacity Wednesday for the sixth and final session of "Healthy After 50". Since mid-April, about 40 anglophones from Granby and Waterloo have been gathering here weekly for this preventative program organized by the Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska (CSSSHY) and the Montérégie Townshippers' Association.

The information sessions were sponsored by a grant from Health Canada - one of 10 grants for similar programs throughout the province - and led by nurse Nathalie Pelow. Throughout the six sessions, Pelow offered useful tips for healthy living after 50, from the basics, like adequate sleep and a healthy diet, to admonitions to clean out the medicine cabinet and "be your own boss" when it comes to your health. CSSSHY community organizer Lyse Dumouchel noted that "there are programs like this in francophone towns, but in Granby, this is re-



JOSHUA BLESER

L-Rt: George Courville, coordinator of health and social services for Townshippers-Montérégie; Lyse Dumouchel, community organizer for CSSSHY; Nathalie Pelow, nurse and facilitator of 'Healthy after 50'; Joyce Ossington and Doris McGovern, members of anglofrancophone committee; David Wright, Townshippers-Montérégie; Kathryn Harrington, organizer of "Healthy after 50"; and Marion Standish, member of the steering committee of health and social services network partnering initiative.

ally something special."

The themes of self-reliance and the importance of knowledge apply to the guiding principles of the program, too. George Courville, the Montérégie Townshippers' Association's coordinator of health and social services, summarized these principles for the participants. First, the English community must orga-

nize itself; second, English community organizers must work with existing French organizations in order to avoid re-

dundant parallel systems; and third, the provision of health and social services and the demand for these services to be made available in English must be based on sound research into the needs of the community.

At the end of the session, Courville handed out pamphlets outlining regional health services available in English - ranging from hospitals and clinics to suicide prevention hotlines. Courville assured the participants that Townshippers' Association would be working with those clinics and organizations that do not yet offer services in Eng-

lish. Citing the organization of "Healthy After 50" and the progress made toward the provision of English health services, Courville stressed that "this has been a very positive example of what cooperation can do." Dumouchel added that a program is already in place to offer English courses for 20 CLSC employees.

Participants were encouraged to make their needs known. "The English population has a tendency not to ask," says organizer Kathryn Harrington. "If there's a service you'd like to have, ask. The squeaky wheel gets the grease," Harrington reminded the audience. Asked if the "Healthy After 50" sessions increased his confidence in the health care system, participant Marty Carbonneau did not hesitate. "Absolutely. There are so many people ready to help," he said.

In addition to hosting this six-week program, CSSSHY and Townshippers' Association are collaborating to forge closer ties between local anglophone and francophone communities. Dumouchel coordinates the activities of Waterloo's "Comité anglofrancophone committee", many of whose members attended the sessions at St. George's. In the fall, the group attended a performance of The King and I at the Knowlton Playhouse. This evening at 7 o'clock, the group will host a "Soirée des Amateurs" Coffeehouse at the Maison de la Culture in Waterloo. Performances will be in English and French. The cost is \$5. For more information, contact Lyse Dumouchel at (450) 375-9497, extension 221.

SAVE ON THE NEWSSTAND PRICE!

HAVE

THE RECORD

delivered to your door

SUBSCRIPTION RATES

\$34⁵¹

for 3 months

\$67⁸⁶

for 6 months

\$131⁵⁹

for 1 year

(these prices include QST & GST)



Name: _____

Address: _____

Postal Code: _____ Tel. No.: _____

Please mail with payment to:

THE RECORD

P.O. Box 1200

Sherbrooke, QC J1H 5L6

569-9528 • 242-1188 • 1-800-463-9525

SUBSCRIBE TODAY!

Thetford area anglos get help accessing health care services

By Stephen McDougall
SPECIAL TO THE RECORD
THETFORD MINES

Anglophones living in and around the Thetford Mines and St. Agathe areas will get more access to English health care services thanks to a \$155,000 federal grant made public earlier this week.

According to Suzanne Aubre of the Megantic English-speaking Community Development Corporation (MCDCC), the money is coming from a federal program called the Primary Health Care Transition Fund. It will be used to provide more English services in the territory covered by the Thetford Health and Social Services centre.

Aubre and CLSC community organizer Pierre Pelchat said the specific services to be offered in English at centre facilities will include primary care, long-term

care, general services and youth care programs.

Aubre and Pelchat said the MCDCC will be involved in making sure the English-speaking community takes full advantage of the new services.

One method for improving English-language services will be language courses for a number of health-care personnel at the Thetford Mines hospital, the local CLSC and the long-term care facilities run by the centre.

Other measures will include translating health pamphlets and documents as well as adding an English section to the center's web site.

Pelchat said the funding is the first of its kind and will last for one year.

"If there is need for further funding to maintain these services, we will make a further evaluation and ask Health Cana-

da if it can provide more money later on," he said.

"We estimate there are about 1,000 anglophones in places like Thetford, St. Agathe, Kinnear's Mills, Inverness and other smaller towns that need these services."

Pelchat said the grant is part of a Health Canada program to provide equitable access to health services for all anglophone Quebecers.

Health Canada officials could not be reached for comment on the subject of grants for other anglophone enclaves in the Eastern Townships and other regions of the province.

For more information, contact Suzanne Aubre at 418-332-3851 or e-mail her at mcdcc@bellnet.ca.

Pierre Pelchat can be reached at 418-338-6147, ext. 4171.

Court case suspended against Ham-Sud

Trustees plan to get municipality back on track

By Brion Robinson
SHERBROOKE

A small municipality north of Sherbrooke has had all court proceedings against it suspended while government trustees help manage the town's affairs.

Trustees Normand Poulin and his assistant Robert Page decided to suspend all court proceedings during a meeting with council members Wednesday night.

St-Joseph-de-Ham-Sud, 60 km northwest of the city, was placed under trusteeship by the Quebec Municipal Commission following an investigation by the commission earlier this month into the municipality's management practices.

The town owes about \$160,000 in legal fees and had been closed for the last few weeks. The majority of the six council members voted to fire secretary-treasurer Monique Polard a few months ago but she fought their decision in court and won.

The legal dispute emptied the municipality's small coffers.

Now the town is stuck with an enormous legal bill that it's still trying to

pay off.

In spite of the court victory, Polard hasn't returned to work because most council members still don't want her back.

In the meantime, Polard must wait for the council to get back on its feet before she can get her old job back.

"I'm ready and willing to get back to work," Polard said during a telephone interview with The Record. "I've been working with the council for over 20 years and it's a big part of my life."

At least one councillor is glad to have help from the government.

"I think it's okay because they're here to get the council back in control," Daniel Lamoureux told The Record. "They're here to help us."

Lamoureux couldn't reveal too many details about the private meeting between councillors and government representatives, but he did say the trustees must accept all decisions before any motions are passed.

A spokesperson for the Municipal Affairs Ministry, Jonathan Trudeau, said the trustees are there to help manage the municipality's affairs but not to make any decisions on future development.

The municipality could remain under trusteeship until after municipal elections in November.

brobinson@sherbrookerecord.com

Focus is on retraining and retaining workers

By Brion Robinson
MAGOG

Magog's town council has given up trying to keep the Olymel meat processing and marketing company in Magog and will instead focus its efforts on keeping unemployed workers in the region.

Earlier this month, the company announced that its 50-year-old plant in Magog will close its doors Oct. 14. This will throw over 400 people out of work in Magog and 77 in the Granby plant.

"Any hope of keeping Olymel in town is over," said Magog Mayor Marc Poulin. "Instead, we want to focus on diversifying our workforce."

He said that the town and the federal and provincial governments will now look at plans to help reintegrate older workers in the labour force.

The Quebec government and the government of Canada is investing about \$4 million throughout Quebec to help train its workers 55 years old and older.

"We want to train these workers for other jobs," he said, noting that skilled workers can find other work in the re-



PERRY BEATON/SPECIAL

Magog Mayor Marc Poulin joined company managers to announce shift in focus.


gion.

Poulin said the program will be offered throughout the spring and summer which will the town the chance to work with more workers.


The town will also be hosting a meeting for industrial and economical representatives around the region in June to discuss new project developments in the region.

brobinson@sherbrookerecord.com

Quality care by people who care



Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
www.chus.qc.ca



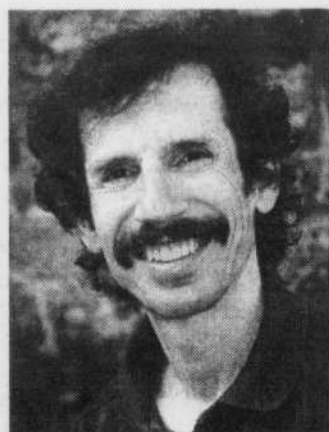
Notice of Nomination

*Dr. Donald Echenberg,
Director of Medical Education*

The Chairman of the Board of Directors, Mr. Richard Royer, and Mrs. Patricia Gauthier, Chief Executive Officer of the CHUS, are pleased to announce the nomination of Dr. Donald Echenberg as Director of Medical Education.

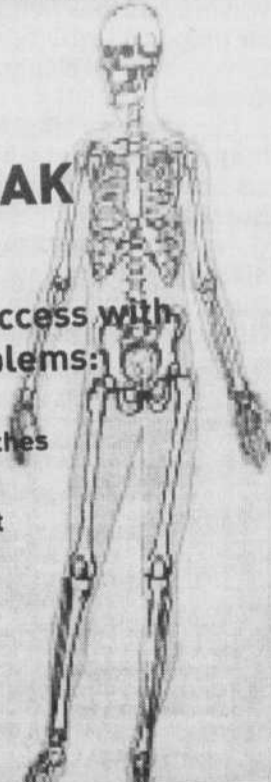
Dr. Echenberg completed his specialty in internal medicine at the Royal Victoria Hospital. In 1980, he practiced internal medicine at the Sherbrooke Hospital until 1996, then he practiced at the CHUS. Other than his medical practice, he held many positions related to teaching at the Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke.

Dr. Echenberg's new position will be in effect until March 31, 2008.




Magog Family Chiropractic Center

ARE YOU TIRED
of having the same old
recurring health problems?
GIVE YOUR BODY A BREAK
and treat yourself to a
spinal check-up




Chiropractics has success with all these health problems:

- Headaches and migraines
- Neck, shoulder and arm aches
- Tensions points
- Numbing of hands and feet
- Lumbar pain
- Sciatic pain
- Fatigue and energy loss
- Arthritis
- Digestion
- Dizziness



Dr Louis-Pierre Brunel



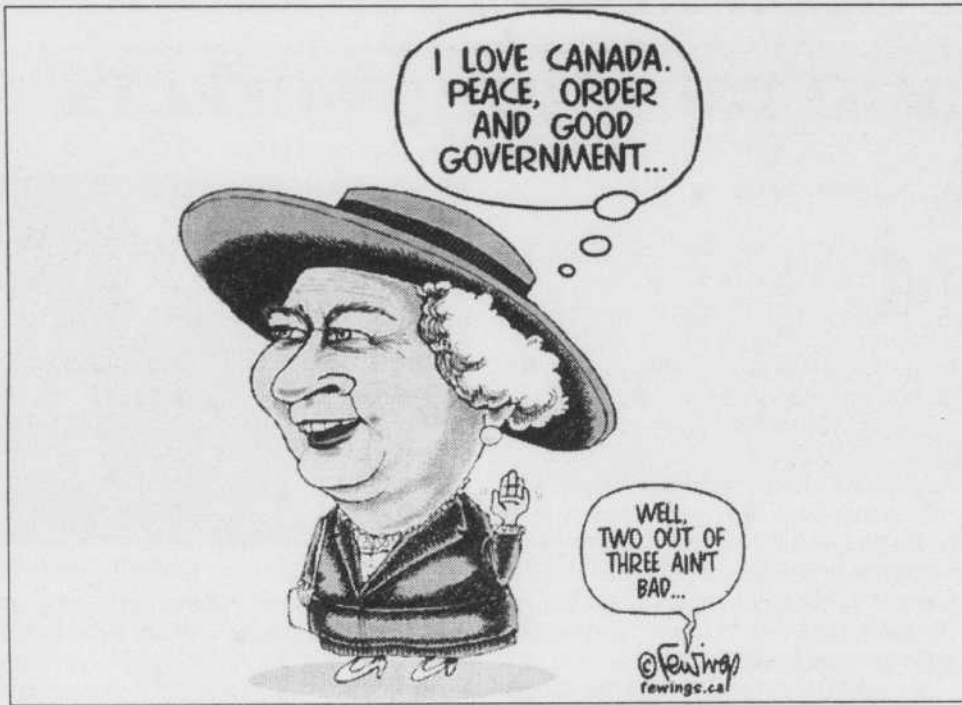
Dr Patrick Laliberté

On-the-spot x-rays
Free consultation

Here you don't have to go elsewhere for a 2nd opinion, you already get 2!

333 St-Patrice Street West, Magog - 868-1222

Community Forum



Canada has it right on Viagra for prisoners

Are Canadian prisoners serving time for sex crimes getting free Viagra? The answer is apparently no. The issue came to a head over the weekend with the release of a report that 198 high-risk sex offenders in New York were reimbursed for Viagra by government medical plans after their convictions. The outrage this has elicited in Washington has helped rally support for proposed legislation that would ban federal medical plan payments for such drugs.

Canada has adopted a wiser, less judgmental approach. Certain prisoners have access to drugs like Viagra but they have to pay for it themselves.

"It's not something we approve or disapprove," explained Correctional Service of Canada official Dennis Finlay. "It's a medical decision."

Exactly.

Prison officials need not become a third party in the doctor-patient relationship. What treatments are appropriate should be determined by a medical professional, not a corrections administrator.

Besides, Canada's prison authorities are able to control who gets Viagra without prohibitions or interference in medical decisions.

Not every prisoner who might want Viagra is entitled to it. Inmates seeking a prescription for Viagra must first be given permission for private family visits. They are allowed four 72-hour visits a year. Viagra is permitted only in the context of these visits. Violent and high-risk sex offenders rarely get permission.

Canada's correctional authorities have taken a sensible path, one the U.S. would be well advised to follow.

CanWest

PQ prepares battle plan

As if the recent events on Parliament Hill were not enough excitement for such a sleepy land, there are more thrills in store as the Parti Québécois gears up for a crucial convention next week.

This gathering of the secessionist clans is particularly important because the PQ, looking at the dark cloud over Jean Charest's Liberals, believes it is on the cusp of power and needs to prepare in earnest for that eventuality.

That preparation centres on how exactly the party, whose raison d'être remains the creation of a sovereign Quebec state, pitches that notion to voters in the next election.

This is a particularly sensitive business for the PQ because, Gomery effect notwithstanding, there is no solid evidence that Quebecers are eager now or would be in two years time, to embrace an exercise guaranteed to disrupt a relatively serene co-existence with their fellow citizens of Canada.

The convention comes on the heels of 25th anniversary reflections on the losing referendum of 1980 and in the run-up to similar afterthoughts on the 10th anniversary of the 1995 failure. The PQ rank and file are surely mindful that a third strike may really mean the secessionist option is belle et bien out with Quebecers for a very long time.

Yet it seems, according to reports on the pre-convention jockeying, that the PQ is leaning towards a position that may not auger well with Quebecers still attached economically and sentimentally to Macdonald and Cartier's creation.

One of the proposals up for debate is to ditch the notion of a partnership with the rest of Canada that had been explicit in the 1980 referendum question and considered desirable but not essential in the 1995 version.

The party leadership is pushing for a question that makes no specific promise to conclude an agreement with the rest of Canada, a position former premier Jacques Parizeau has championed. The argument is that since Ottawa would not be in a hurry to negotiate a pact with Quebec, the pursuit of sovereignty need not be dependent on, nor impeded by the lack of, such an economic and political partnership.

Parizeau has also pitched a referendum-election whereby voters would understand and accept that a vote for the Parti Québécois would be a vote to launch a referendum.

Party officials are seeking a more nuanced approach that won't shackle a future PQ government with a losing

QUEBEC AFFAIRS



PETER BLACK

proposition in its first mandate. That government would only be committed to launching a referendum "as soon as possible" following its election.

The more hard-line péquistes want the party to adopt a plank saying the government would hold a referendum in the "first half of the mandate," in other words, less than two years.

Leader Bernard Landry, while most likely assured of a comforting - but conditional - vote of confidence in his leadership, still must survive the weekend without appearing beholden to the hard-liners but nevertheless displaying his burning desire to get on with the job of forging a new nation.

In the meantime there is the likelihood some unseemly debates may stir the 1,600 or so delegates to the convention. One of them might be a proposition to apply the same restrictions on francophones attending English language Cegeps as apply to English elementary and secondary schools.

Quebec's English Cegeps are popular with francophone students who are ineligible for public education in English until they finish high school. It's not clear what is motivating the PQ faithful who are pushing the motion since polls show francophone Quebecers craving better access to English education to help new generations compete in the world.

When it was last in power, the PQ made some minor adjustments to access to English education but stopped short of barring francophones from English Cegeps. Landry will be under considerable pressure from hardliners like Yves Michaud to insert a clamp-down in the PQ's next election platform.

While the PQ convention doesn't promise the same drama as the now-famous House of Commons vote, its outcome does have major consequences for Quebec and Canada.

The PQ is defining the battle plan it would take into the next election. In the minds of most of its members, including new president Monique Richard, a sovereignty hardliner and former union leader, that election will be a war no less desperate and hard-fought than the 1980 or 1995 referendum campaigns.

Premier Jean Charest, a key federalist player from the latter campaign (although wearing a different political hat), will be watching proceedings with keen interest. After all, it's not only the PQ's fate that may be determined by how the sovereignists position themselves for the coming battle.

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E, Sherbrooke J1G 1Y7
 FAX: 819-569-3945 E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
 WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
 SHARON McCULLY EDITOR (819) 569-6345
 NELSON APOUNSO CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
 RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
 SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... (819) 569-9931
 FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS
 ACCOUNTING (819) 569-9511
 ADVERTISING (819) 569-9525
 CIRCULATION (819) 569-9528
 NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
 88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
 TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
CANADA:	1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
	6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
	3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Hollinger Canadian Newspapers LP.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
 ABC, CARD, CNA, QCNA

Changing Times

"The time is out of joint; oh cursed spite that ever I was born to set it right."

-Hamlet

Of course I was not born to set it right. But I do find myself increasingly disturbed and sometimes even disoriented by today's rapid changes about what is acceptable protocol, behaviour, dress, and language in our society.

Last week in Ottawa I phoned my son's barber for an appointment. He answered with his name, Jimmy, and arranged the time. The conversation proceeded along these lines.

"Okay, then, and what is your name?"
"Tom Cavanagh. That's with a C, not a K."

"Thanks, Tom. And is this your first appointment with us?"

Wait a minute. "Tom?" Already we're on a first name basis? I don't even know this guy, and I find his easy friendliness unsettling. Hardly a minute has passed and we're calling each other Jimmy and Tom. I think of my daughters-in-law. It seemed to take years before they were persuaded to call me by my first name. Yet Jimmy's on a first name basis in seconds. No thanks, Jimmy. And no thanks to what Jimmy represents.

Other things. Changing sexual mores is one. Shared toilets in restaurants and trains is another. I'd prefer to keep the sexes apart on the latter item, folks. When you think about it, something could be said in favour of these items. Yet as Peter Sellers once remarked, not all change is for the best.

Other examples. The vice president of

the U. S. tells an American Senator in public to "go f— yourself." No one shrugs. The world goes on. Or does it? Are the times not out of joint?

Another example. Dress becomes increasingly casual and I applaud that. But it is easy to go too far, and CBC has done just that with their evening program, CBC News The Hour. The host, George Stroumboulopoulos, sports a black t-shirt, jeans, running shoes, biker/cowboy belt, two earrings, a little smudge of a beard under his lower lip and about a pound of axel grease on his head. He'd be just fine on Saturday Night Live, but here we have a serious disconnect. Why not change the name? Suggestions: "The Irreverent News Hour". "Stroumboulopoulos Unleashed." Admittedly there would still be problems, because the program collapses completely between the stools. The news is often serious and demands serious treatment. Last Tuesday, George met with G. Hinzman an American draft dodger or conscientious objector. (Take your pick, dear reader.) Amnesty International supports Hinzman and there was drama and emotion in the discussion. But there was also this bizarre disjuncture with weird-looking George on screen. Professionalism please.

I think I am as open as the next girl or guy to free spirits and free expression. But if I go into a doctor's office he'd better not meet me with a ball cap on backwards. I have expectations for news anchors too. Stroumboulopoulos is intelligent and it's not his fault. He's not the director. But someone is unclear on the concept. Imag-



TOM CAVANAGH

ine Peter Mansbridge in George's outfit.

Society today has fewer rules and offers increasingly more freedom. Good, I suppose. Yet there are drawbacks. One hears about 'early-life crises' amongst younger people. Those in the 'mid-life crises' bracket extend little sympathy: ("What are those kids worrying about? Whether to wear the baseball

hat forwards, backwards, or sideways?) But there are real problems and changes. Too many choices. Mounting loans. Employment. Job security. Expanding dead-end Macjobs. What to wear to the interview? What to do with your life? Things are not as clear as they once were.

Last week we crossed another water shed. I was half-listening to a book review panel on CBC when suddenly I perked up. Did my ears deceive me? Did someone just say: "Bullshit." Yep. They sure did. Over and over again.

Years ago Mordecai Richler wrote about first hearing the f— word on BBC. In some ways I feel I am in the footsteps of the master.

The surprising and repetitive usage of the word b. s. follows out from the appearance of two new books. One is titled "On Bullshit", by Princeton University professor, H. G. Frankfurt. The second is by Laura Penny of King's College, Nova Scotia: "Your Call is Important To Us, The Truth About Bullshit."

Frankfurt's book was discussed on television shortly thereafter. The discussion was somewhat detached and academic, but there is always more than a hint of hu-

mour. (Is that normal when folks are unsure and uncomfortable?) Given space constraints I cannot speak in detail about either book. Plus I fear in a family newspaper it would come down to an exercise in euphemisms.

The point raised in the introduction confronts us again. Society is changing rapidly. What is acceptable? What is not? What are the rules? Are there any? Is bullshit now acceptable in polite conversation and society? Who knows? Who's to say? (In such a situation, with the mores and 'givens' of society disintegrating around him, the easily distracted Hamlet would never have gotten around to the messages from his father's ghost.)

Frankfurt's book is the more scholarly. He argues that the growing importance and tsunami-like spread of b. s. justifies sustained and rigorous inquiry. He demonstrates, for example, that there is a difference between b. s. — and lying, gobbledegook, nonsense, claptrap, hogwash, etc. An interesting study indeed.

Both authors agree the unprecedented growth of b. s. is a result of the communication revolution: We can tap instantly into whatever happens everywhere on the globe. Innumerable television stations, 24-hour news coverage, the Internet, email, etc. Everything is in place except the expertise. Too much information, and not enough truth or understanding. So the gaps are filled with b. s. Both authors pay close attention to George W. Bush. Some may feel that is unfair. On the other hand one could hardly write about the American Civil War and not mention Abraham Lincoln.

Zoo:

CONT'D FROM PAGE 1

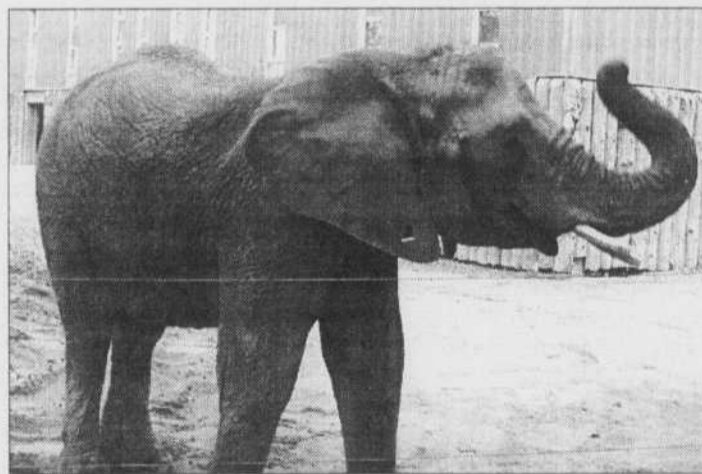
du tigre" cave, which takes visitors through the habitat of the zoo's newest residents, Boris, Hook, and Mishna, three Amur tigers. Also new this year are several restaurants and boutiques, as well as a veterinary hospital — all part of the zoo's plan to totally modernize its facilities by 2007, in order to better fulfill its mission of education, conservation, and recreation.

With the zoo's 800 animals and 163 species, its amusement park and wave pool, and its restaurants and boutiques, there is sure to be something to thrill all visitors. But educator Marie-France Poirier stresses that equally important are the educational programs offered and the conservation efforts carried out by the Zoo.

During the school year, Poirier and other educators design programs for students from preschool through high school. For the past 15 years, Granby Zoo educators have taken these programs on the road, visiting regional schools with the ZooMobile for hour-long educational sessions. "By far the most popular is the reptile program, which we've been doing since the beginning of the ZooMo-

bile" Poirier explains. Other educational shows include an exploration of the zoo through the five senses, seasonal attractions (such as the birth of new animals), and a Halloween special on mice, bats, etc. For older students, the ZooMobile has programs on endangered species and career opportunities at the zoo. This summer, the ZooMobile is extending its operations to a few summer camps on an experimental basis.

From September to March, during the zoo's off-season, the educators receive school groups for two-hour sessions at the zoo. Approximately 20,000 students have visited the zoo in the past 15 years. One of the most popular off-season educational programs is the "winter zoo", which allows students to see many of the animals



JOSHUA BLESER

An African elephant at the Granby Zoo

that remain at the zoo throughout the winter, such as the Japanese Macaques. The zoo's public relations director, Paul Labrecque, explains that these little monkeys love the snow and cold, and "everyone gets a kick out of them."

Although the zoo does not work directly with the Ministry of Education, Poirier notes that she and the other educators are constantly in touch with schools to en-

sure that the zoo's educational programs complement the natural and life sciences courses being taught. In the wake of recent educational reforms in Quebec stressing the effectiveness of learning by self-directed projects and stimulation of all five senses, Poirier says the zoo's educational programs are in high demand. "We were a bit avant-garde in that respect," she says with a grin.

Conservation and the protection of endangered species are fully integrated into the zoo's educational programs, Poirier confirms. "It's an aspect that isn't well-known," she says, but one that is very present in the zoo's approach to education. Besides educating students about the protection of endangered species, the zoo collaborates on scientific research and breeds animals under the auspices of Species Survival Programs. In addition, the zoo ensures that the animals' enclosures closely mimic their natural habitats. "Are the animals happy? I don't know," says Poirier. "Are they well-treated? Absolutely."

And when the zoo opens tomorrow, visitors can expect a fun-filled day that will make good on the third prong of the zoo's mission: recreation!

Staying limber at your desk

By Chris Zdeb

Being tied to your desk can leave you tied up in knots. It's just not natural, says fitness consultant Jennifer Martens.

"The body was not designed to sit in one spot, hunched over a keyboard, and I say that because when you're sitting, the points of pressure are directed straight down your spine, into your pelvis, into the chair and up through your lower back where it stops," she explains. "If you have a standing job, not only can you shift a little bit, you also have the ability to take that pressure, transfer it through your pelvis and down your legs which is a safer environment for your back."

Short of quitting your sitting job for a standing one, you can adapt your work environment to better fit your physical needs. Younger workers especially are into employee wellness, Jennifer says. Unlike some older colleagues they're not willing to sit in pain or develop work-related injuries such as carpal tunnel syndrome for the sake of a job.

"It's becoming more of an issue because our desks are becoming more convenient to stay at," Jennifer says. "Printers and fax machines sit on our desks. We don't have to walk down the hall or a flight of stairs to talk to a colleague. We can call them on the phone or e-mail them. We can even eat lunch at our desks."

People have to start listening to their bodies more, Jennifer says. As important as getting the work done, and taking lunch and coffee breaks, is taking regular stretch breaks - nothing fancy or strenuous, but just taking a few minutes at least two to three times a day to do a few stretches at or near your desk.

Besides stretching, walk as often as you can in the office, and take the stairs. Drink lots of water to keep you hydrated, especially if you work in an office that's dry or if you normally drink coffee. Sit actively, frequently shifting positions - for example, sitting up straight and tall then sitting to one side. Sitting up straight and holding in your core muscles is not only good for your back, but also it allows you to breathe deeper, bringing more oxygen to every part of your body including the brain.

Don't know what core muscles are? Cough or pretend to be zipping yourself into a tight pair of pants, Jennifer says. The muscles that are affected are your core muscles. Try holding them in tight as long as possible throughout the day.

Move your feet. Cross them at the ankles, then plant feet flat on the floor or put them on a foot rest.

Jennifer has a list of head-to-toe stretches that can be posted near your computer or kept in a top drawer. Choose three or four different stretches



CANWEST

Chest: Stand sideways next to the edge of a wall. Bend arm at a 90-degree angle and with open palm, place lower arm against the wall. Turn upper body very gently away from the wall until you feel stretch at the top of the shoulder and into the chest. Raise or lower your arm on the wall to vary the stretch.

each time you take a stretch break, concentrating on the body parts that feel the tightest or most sore. Hold each stretch for 20 to 30 seconds or for five to 10 seconds after your muscles start to relax into the stretch, she says. You should feel discomfort, but never pain.

HEAD TO TOE OFFICE STRETCHES

- **Eyes.** To relax your eyeballs, sit with elbows on desk. Rest the heels of your hands on your cheekbones, cup hands, supporting forehead with fingers. Let eyes relax.
- **Shoulders.** Bring shoulder as far down as possible, keeping back straight and shoulder blades squeezed together. Shrug shoulders up to ears, bring shoulders forward, then back, then down, then farther back.
- **Back of shoulder.** Extend one arm, hand open, across front of chest, placing palm of other hand on the back of the upper arm that is extended to increase the stretch.
- **Tree hugger.** Stand or sit and reach arms forward as if hugging a big tree. Interlock fingers and, with palms facing in, pull hands away from the body as far as you can. This stretches out your upper back.
- **Shoulders and chest.** Clasp hands behind back and squeeze shoulder blades together. Stand straight. Don't



CANWEST

Stretching: Latissimus dorsi, a.k.a. triangular muscles covering lower back. Stand with arms extended forward, palms resting on a filing cabinet, shelf or fax machine that sits a little lower than shoulder height. Tighten core muscles and bend or bow forward at the waist, thrusting out the bum. Place head between upper arms, facing down.

lean forward.

- **Triceps:** Bend one arm and reach hand over same side shoulder and down the back until you feel a stretch. Bend other arm and reach that hand over your head to stabilize elbow of the other arm.
- **Upper back.** Stand or sit with arms extended overhead. Entwine fingers, and push hands up as far as possible.
- **Lower back.** Stand with feet hip-width apart, bend forward from the waist and reach for the floor with your hands.
- **Quadriceps stretch.** Stand straight, bend one knee and use palm of same side hand to raise your ankle behind you. If you can't reach your ankle, rest it on the desk or on the arm of your chair.
- **Hamstring.** Stand with feet hip-width apart, lift toes of one foot toward ceiling, keeping heel on floor, bend knee of supporting leg. Lower chest over toes, keeping back straight. If you're more flexible, stand with feet hip-width apart then bend one leg and rest ankle on chair seat behind you and lean hips forward in a modified lunge.
- **Inner thighs.** (Pant-wearers only PWO). Sit straight in chair, knees spread as wide apart as possible, toes facing out, knees bent 90 degrees over toes. Keeping feet planted, roll chair forward with bum until you feel a gentle stretch.
- **Glutes.** (PWO) Sit straight with one



CANWEST

Stretching: Hip flexors and quadriceps. Stand in front of a chair with the shin of one leg resting on the chair seat behind you. Gently bend the knee down until you feel a stretch in the hips and quads. Put palms on desk to maintain balance, if needed.

foot flat on floor, other leg bent and raised, foot crossed over opposite knee. Hug knee of raised leg close to opposite shoulder and turn head to look back over same side shoulder.

• **Calf.** Stand with hands in front on wall, legs in lunge position. Keep feet flat on floor and push heel of back foot toward the floor. Keep back leg as straight as possible without locking the knee.

• **Front of lower leg.** Sit straight in chair, legs bent at 90-degree angle, feet flat on floor. Keeping heels on the floor, rapidly tap toes up and down as fast as you can. Do for 10 to 20 seconds, six times a day.

• **Wrists.** Extend one arm forward, hand open, fingers pointing to the ceiling and pull hand back gently, pressing palm of opposite hand against the fingers. Remove helping hand and flex wrist forward, out to the side, then in towards thumb.

• **Ankles.** Rotate in one direction, then the other.

• **Joint mobility.** Flex and extend elbows or knees by extending arms and legs and moving through full range of motion.

If you're not doing any other activity, at least stretch every day, fitness consultant Jennifer Martens says.

Fishing festival set for June 11-12

By Leah Fitzgerald
SHERBROOKE

There are plenty of fish in the city's rivers — and even more will be available for the weekend of the provincial fishing festival.

June 11 and 12 are the dates for this year's festival, which will allow everyone to enjoy a day or two of sport fishing without a license. The provincial government initiative, now in its sixth year, promotes fishing and environmental awareness across the province.

Sherbrooke, though, is ahead of the rest of the province with its schedule of activities. This year, 1,500 trout will be put into the St. Francis and Magog Rivers and into two ponds in the city for people to catch. Of those, 28 will carry a special numbered tag.

A number will be drawn on June 12, and the fish bearing that number is worth \$5,000. If it's not caught before 1:30 p.m. that day, it will be worth \$1,000 as long as it's caught before Sept. 11, 2005.

This year, Grade 5 and 6 students and their teachers can fish on June 10. The day is meant for end-of-year class trips. Students from Ecole du Phare will be taking part in Sherbrooke. Other schools can check out www.fetedelapeche.gouv.qc.ca for more information.

Réjean Rioux from the ministry of natural resources and fauna said Sherbrooke is ahead of the rest of the province with the scope of its events for the festival.

"Nowhere else in Quebec is at the same level for the quantity and quality of events," he said.

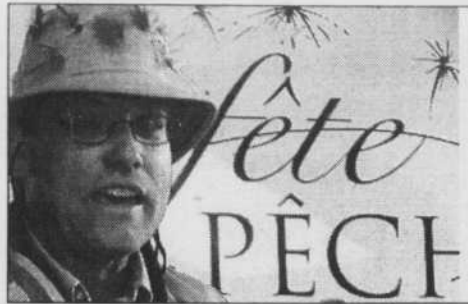
Because of that, Natural Resources Minister Pierre Corbeil will be spending June 12 in Sherbrooke, and will be taking part in the closing ceremony at Blanchard Park at 1:30. As well, the fishing festival's spokesperson, skier Melanie Turgeon will be talking about Sherbrooke on TV news show Salut Bonjour that weekend.

Volunteers will be available to help people new to fishing at eight locations in Sherbrooke: The Halte du Passant on University Boulevard, Lucien-Blanchard Park, Lac des Nations at Pacific Street, Place Nikitokek on Abenaquis Street, Menasen Park on St-François Boulevard, Barrage Park on Paré Street, the ponds near the entrance to Ile Marie Camping on St. Francis Street in Lennoxville and the pond at Howard Park.

Howard Park will be accessible only to the elderly and the disabled that day, with special floating docks installed in the pond to give easier access. The Halte du Passant will also have special access ramps for the weekend of the festival.

Daniel Bergeron, honorary president of the Sherbrooke event, has been fishing on the Magog River since 1982. He told of how he still remembers catching his first fish at the age of six.

"Everyone should have a fish story," he said. "You should fish for the stories and for the social activity."



Daniel Bergeron is honorary president of the Sherbrooke event

Bergeron said it used to be an event between fathers and children, and that the tradition should continue.

"It gives you a real connection to the environment," he said. "You learn about the river by being on it."

Bergeron said the fishing festival is a great opportunity for new fishermen to get advice and tips from experienced volunteers, who'll be at the eight sites to help.

The Sherbrooke event is open from 8 a.m. to 4:30 p.m. on June 11 and 8 a.m. to 1:30 p.m. on June 12, followed closing ceremonies at Blanchard Park.

Placemat fliers advertising the event will be distributed in area restaurants, schools and seniors homes, as well as in the Publisac.

For more information, or for other events in the area, visit www.fetedelapeche.gouv.qc.ca.

Buy to save:

1 800 463-5229

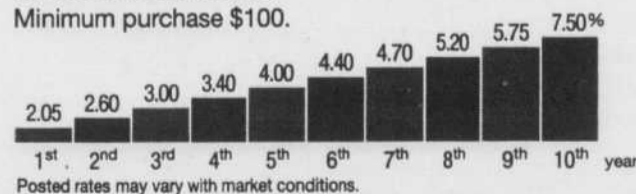
Step-up Bonds

Capital guaranteed 100%.

Attractive rates guaranteed for 10 years.

Redeemable without penalty each year on the anniversary date.

Minimum purchase \$100.



1%

BONUS

the first year for new RRSP funds.

Call us Monday through Friday, from 8 a.m. to 8 p.m., and Saturdays during May, from 10 a.m. to 4 p.m.

www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements

Québec



Full slate of activities in Richmond area

By Claudia Villemaire
SPECIAL TO THE RECORD

So many events are scheduled for this corner of the Townships, making a list is highly recommended.

Scheduled at the Richmond fairgrounds is the Quebec Arabian Horse Association's spring show, on for one day only this year, starting Sunday morning. The public is in-

vited to come out to see these fiery steeds famous for their picture-perfect classic head, dainty, round hooves designed for travelling the sands of the Sahara and their natural, floating trotting action that covers long distances without expending too much energy.

Also scheduled for the streets of the town is the annual Garage Sale weekend.

This means dozens of entrepreneurs will be manning tables on their front lawns, in the family garage or wherever they can find a bit of space, to liquidate their surplus of housewares, hardware and memorabilia that accumulates each year. Shoppers and bargain hunters will be out early Saturday morning. The sales continue all day Sunday as well.

There's the usual bimonthly brunch at the Royal Canadian Legion on College Street Sunday and there'll be lots of home baking at their garage sale all weekend. And speaking of things 'military', the local cadet corps will present their closing parade Saturday evening beginning at 7 p.m. These young



CLAUDIA VILLEMAIRE

David, (Butch) Crack and Brian Lodge, veterans of 40 years as active members and supporters of the Richmond Hostein Club got together this week to reminisce and gaze in wonder at old photos taken so many years ago when both they, and the club were just getting started in the business of promoting and improving this popular black and white dairy breed. They'll be on hand for the anniversary barbecue on June 4, joining the members of the local 4-H club gathered for their Achievement Day.

people spend many hours preparing this event which includes marching manoeuvres without drum beat or command...quite an impressive display of precision marching and manoeuvring. Of course, this is a 'spit and polish' event with welcoming cadets, splendid in parade dress complete with white gloves ushering guests to their seats and extending a warm welcome to one and all.

There's usually an exhibition of the year's activities in photos and film clips as well as completed projects such as setting up a camp site, preparing K-rations, demonstrations of mapping and firearms handling, no less importantly, learning to read the complex maps used by military forces. It's an interesting couple of hours, admission is free and everyone is welcome. This year is extra special as the new marching

band, with just a year's training will be on hand to perform.


Across the St. Francis River at the Melbourne Township Hall parking area, the Farmer's Market will launch its summer season in grand style Saturday morning with special activities planned for opening day and up to 30 vendors will be on hand with a variety of foods, plants, wines, flowers, maple products, essential oils, health care products and handcrafted soaps, just to name a few items being offered. Organizers are well pleased with their first year of operation with over 250 people turning up to shop on summer Saturdays. The market operates every Saturday from May 28 to Oct. 15, opening at 9 a.m. until 4 p.m.

The 4-H Club will hold its traditional Achievement Day on June 4. This year is particularly important as they will be joined by the local Holstein club which will

celebrate its 40th anniversary at noon with the 4-H'ers. Holstein club members, veterans of this 40-year-old organization, together with the youngsters in 4-H, will celebrate at noon with a barbecue lunch. Everyone is invited, but encouraged to bring along their chairs and beverages. Achievement activities begin at 10 a.m. and the public is cordially invited to come out and watch and support local youngsters as they go through the rigors of showmanship competitions and conformation classes. Dairy and beef calves will be joined in the show ring by youngsters bringing out their best lamb, horse, pony or perhaps a chicken

CAREER

 UPPER CONNECTICUT VALLEY HOSPITAL

 DARTMOUTH-HITCHCOCK
A Critical Access Hospital
NURSING DEPARTMENT

RNs - Full-time or part-time

- Self-scheduling
- 8 or 12 hour shifts
- 36 or 40 hours/week (FT)

We are a small 16-bed Critical Access Hospital in the Great North Woods providing compassionate care to family, friends, and neighbors with a low patient ratio. Must hold a State of NH RN license and new grads are welcome to apply.

A comprehensive benefits package is offered to all full-time and eligible part-time employees:

Medical; dental; short- and long-term disability; 403B Retirement; life, supplemental accident and cancer insurance, and continuing education opportunities.


Please send your résumé in confidence to:


Upper Connecticut Valley Hospital
Attn: Heidi Curtis
181 Corliss Lane, Colebrook, NH 03576
Phone: 603-237-4971 x 236
Fax: 603-237-4452
Heidi.L.Curtis@hitchcock.org
EOE

23722

CAREER

People providing care and excellence





Qualified people offering professional care... People who have excellence as the heart of their mission... A hospital centre serving the needs of a region and its people... CHUS.

**CONSULTANT,
ECONOMIC PLANNING AND PARTNERSHIPS
MANAGEMENT TEAM**

Under the authority of the Director of Management Planning, Development and Information, you will be responsible for analyzing internal procedures with the goal of optimizing resources. Duties will include analyzing and documenting procedures, including the development of performance indicators and management operating reports, as well as analyzing various files relating to economic partnerships. You will help create, develop and implement a management information centre to meet the needs of the management team, in addition to identifying and validating the different methods of clinical and administrative data collection, and making recommendations. Furthermore, you will prepare files on economic partnerships, recommend different options and contribute to the implementation of selected strategies.

Required profile for this position

- Bachelor's degree in a pertinent administrative field; master's degree, an asset
- Extensive knowledge and experience in a hospital setting
- Pertinent experience in project management
- Expertise with computer applications
- Versatility, solid leadership skills, ability to work as part of a team

If you are interested in this challenge, please forward your résumé by **June 6, 2005**, to the attention of **France Bolduc** of the **Human Resources Directorate**, by fax to **(819) 820-6409**.

Préférence Estrie
A welcoming resource
for you and your family

For more information, visit our website at:

www.chus.qc.ca

McHappy Day donates \$15,100 for local sick kids

By Jen Young
Record Correspondent

Yesterday was another happy day for Sherbrooke's Leucan Foundation as McDonald's King Ouest assistant manager Mario Iannuzzi (left to right), stood with Leucan president Louis

Marchessault, McDonald's owner Carlo Iannuzzi, foundation coordinator Suzelle Lacroix, diehard McDonald's customer Allen Giard, and general director Pierre Nuyt presented the whopping check of \$15,100.

According to Marchessault, the

amount will ensure that children under the care of Leucan will be able to attend an upcoming camp with their families.

"We were so surprised when we were told how much McDonald's had raised for us," said the three-year president of Leucan. "We needed between \$10,000 and 15,000 to be able to offer the camp for the children and now we even have extra, which will be very helpful to the foundation."

Though the Mago and Coaticook restaurants chose their own charity for donations, the three in Sherbrooke, Lennoxville, and St. Elie chose Leucan.

Manager Pascal Blais of King Ouest

said that business was up 40 per cent last Wednesday.

"We of course had our regulars that were more than happy to help out for the day but many customers made a special trip for the cause," he said. "It was a great turn-out for a great cause, we were very pleased."

Nuyt stated that being able to help a charity in a restaurant's community is what McDonald's is all about and he looks forward to being able to help again next year. Each year the restaurants will choose a different organization or foundation to help.



JEN YOUNG/SPECIAL

A donation of \$15,000 was donated to the Sherbrooke Leucan Foundation from McHappy Day.

Loblaws et provigo

PRÉSENTENT

TABULOUX CIRQUE ESTIVAL

Loblaws, Provigo et le Cirque Estival sont fiers de collaborer au financement de

La fondation pour les enfants

Admission	
Adults:	\$20.00
Children (under 14)	\$15.00
Under 2	Free

Taxes included
* Proof of age required

Sunday, June 5th, 2005
Sports Palace, Sherbrooke
2 shows: 1 p.m. and 4 p.m.

Tickets on Sale

For the Sherbrooke performances	
Provigo (900 King St. E.)	Sherbrooke 562-8584
Provigo (2209 King St. W.)	Sherbrooke 562-8530
Provigo (2185 Galt St. W.)	Sherbrooke 563-3313
Provigo (1095 Belvedere S. St.)	Sherbrooke 569-5953
Provigo (900, 13th Avenue N.)	Sherbrooke 564-3833
Provigo (189 Queen St.)	Lennoxville 823-0448
Provigo (25 Wellington St.)	Coaticook 849-9191
Palais des Sports	
Leopold-Drolet	Sherbrooke 821-5850
Magasin La Baie (Carrefour de l'Estrie)	Sherbrooke
Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke	Sherbrooke
Salle Maurice O'Brody	Sherbrooke
Bishop's University (Centennial Theatre)	Lennoxville

Admission Tickets For info: 821-5850
No charge: 1-888-866-5867

Benjamin Moore
The Colour Experts

We pay the taxes til May 31st, 2005

Exterior Benjamin Moore Paint

3.79 litre

High quality Benjamin Moore Exterior stain

3.79 litre

Available at:

Benjamin Moore
The Colour Experts

Peinture Universelle
2273 King West Shopping Centre
Sherbrooke
569-7432

Benjamin Moore
The Colour Experts

Peinture Mercier
3071 Portland Blvd (facing Carrefour)
Sherbrooke
565-1800

OPEN Sundays
10 am - 4 pm

PROMOTION

Come to any participating Provigo and get a child's ticket for only \$5 upon purchase of an adult ticket. That \$5 will be donated entirely to the President's Choice Children's Charity. Limited quantities. Limit of one ticket at \$5 per adult ticket. Any other promotion on ticket sales can't be applied to this promotion. See details in your local Provigo stores.

THE RECORD Sports



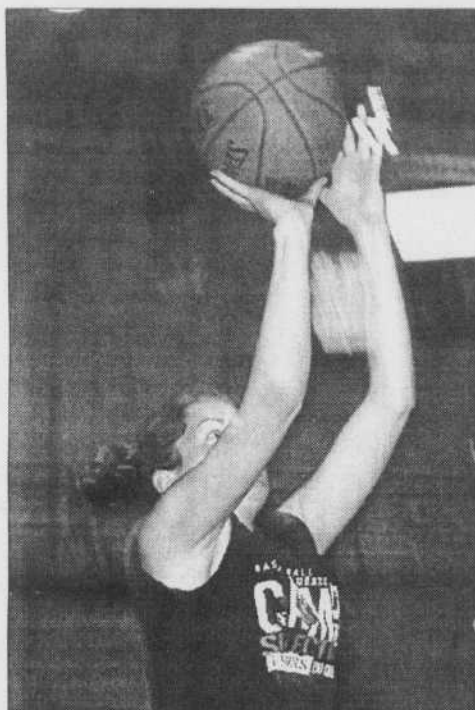
Monday
Who will be crowned the next Memorial Cup champs?

PAGE 12 FRIDAY, MAY 27, 2005

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

WWW.SHERBROOKERECORD.COM

Bishop's shooting camp a hit with kids



PERRY BEATON/SPECIAL

Shooters of all ages benefited from the camp.

By Mike Hickey
SPECIAL TO THE RECORD
LENOXVILLE

The first annual Bishop's Shooting Camp was a qualified success according to Gaiters women's head coach Rod Gilpin.

"I was happy with the turnout, the quality of the players that attended and the job the coaches did in teaching the fundamentals of shooting," Gilpin said this week. "The players who attended wanted to be there — they wanted to improve their shooting and it was a lot of fun working with them."

Gilpin, whose Bishop's Gaiters women's basketball team has been among the country's top shooting teams over the past few years, is a big believer that shooters are made and

not born.

"Shooting is all about practicing proper techniques over and over again," the Quebec coach-of-the-year said. "It is something that is practiced enough at every level of basketball so it is important for players to have the proper fundamentals and to be motivated to practice on their own."

Three Alexander Galt students used the camp to help them reach the next level. Samantha Halfyard, and ETIAC all-star this past year, and Same Gele both graduate from Galt next month and are planning to play for Cham-

plain College in the fall, while Roger Dumas is hoping to be part of Basketball Quebec's CPAQ high school program.

"This was a great camp and it really helped me improve my shooting," Halfyard said.

Gele, who was the leading scorer in the ETIAC junior boys circuit, said the camp provided him with ways to improve his scoring.

"They gave us ways to get open and get our shot off against defences," Gele said. "There were a lot of tips on shooting the ball better. I really enjoyed it."

Bessette to headline World Cup line-up

By Mike Hickey
SPECIAL TO THE RECORD

Lyne Bessette is back in Quebec after three weeks in Europe as she continues her summer of fun.

Bessette, in Montreal to promote this week's 2005 Women's World Cup of cycling, surprised many followers of professional cycling when she announced that she would cut back on her road races and add cyclo-cross to her competitive schedule.

"Following the Olympics I told my agent that I wanted to do something different, just for this season," she said.

Part of that change meant acquiring new sponsorships, including Equibar, Energy Cardio (a chain of gyms based in Quebec), Mavic, Louis Garneau and Oakley.

"I'm not giving up on the road," she said earlier in the year. "I'll be at the World Cup in Montreal, I may do the women's Tour de France (the Grande Boucle Féminine Internationale) and I am available to ride on the Canadian national team when they need an experienced rider to help out some of the newer girls. My goal is to go into the next Olympics," she said. "This schedule is definitely just for this year. I think a year like this will give me more energy and motivation than if I just did the same thing over and over again each year."

Bessette finished sixth in the Sea Otter competition in California before heading overseas

where she placed fourth last week in the prestigious Tour l'Aude in France.

True to her word Bessette was front and centre at Thursday's press conference in downtown Montreal.

The event itself continues to grow and last year won an award as one of Montreal's top tourist events. President Daniel Manibel expects another week of great cycling.

"The dramatic win by Geneviève Jeanson at the World Cup confirmed her victories over the Mount-Royal in 2001 and 2003," Manibel said Thursday.

"Let's not forget the superb performances of Canadian Erinne Willock and Susan Palmer-Komar, who concluded the grueling course respectively at the 15th and 18th rank. Finally, amongst all the great international athletes representing countries and sporting groups we salute the second place of German Judith Arndt, a gold medalist at the 2004 World Championship."

Manibel also announced that there will be a new venue this year at the week-long event that begins with Saturday's World Cup race over Mount Royal.

"We are very pleased to announce the venue of a new stage in the Tour du Grand Montreal at Mont-Saint-Hilaire," Manibel said. "The charm of the mountain and the hospitality of the population represented by the dynamic municipal instances will be a warranty for a great success in this new stage."



A golf course with
great fairway and green conditions!

JUNIOR PROMOTION
CHILDREN PLAY FOR FREE

Every day after 1:00 p.m.
when playing with an adult

- Clubs • Bags • Balls
- Gloves • Clothing • Accessories

* Get tips from a C.P.G.A. member *

600 Compton St. East, Waterville
(819) 837-2966

20021

BASKETBALL

Three Gaiters looking for spot on nat'l team

By Mike Hickey
SPECIAL TO THE RECORD

Three members of the Bishop's Gaiters women's basketball team and head coach Rod Gilpin have been named to the Quebec Francophonie team that will compete in an exhibition tournament next month as well as the Francophonie Games that will be held this December in Niger.

Anouk Boulanger, France Lanoie and Laure Pitfield were all named Sunday to the team and will join Gilpin who has accepted a position as assistant coach under head coach Mireille Beland.

"France is our most experience guard on the Francophonie team and we are going to depend on her for court leadership," Beland said prior to Monday's workout. "Anouk is a shooter and we are going to have to find ways to get her shots in games. And Lo Pitfield has unbelievable potential."

The next step for the trio would be a position on one of three Canadian National Teams and they were in Montreal Monday to showcase their skills in front of the Canadian National Basketball coaching staff headed by National Team coach Allison McNeil, National Junior Coach Christine Stapleton and Stu Julius who will coach the World Student Games team.

The national coaching staff evaluated over 60 players and were impressed with their calibre and energy level in general and the Bishop's players in particular.



PERRY BEATON/SPECIAL

Anouk Boulanger hopes her versatility will earn her a tryout with Team Canada.

"I was impressed with the overall depth and the enthusiasm on the court today," McNeil said after the workout. "Across the country we are seeing a lot of talent and people committed to playing basketball for Canada."

The focus for the National Team is to qualify for next year's World Championship with the qualification tournament slated for the Dominican Republic. Both Lanoie and Boulanger hope to get a call for a sec-

ond try-out for that team.

"It is hard during the scrimmages because you are playing with players that you are not used to playing with," Boulanger said. "I wanted to show that I can do more than just shoot the ball but I could have played better."

Boulanger did connect on a couple of three-pointers and Lanoie was arguably the best point guard on the court but it remains to be seen how they stack up with the rest of the country.

Pitfield on the other hand is trying to secure a spot on Stapleton's Junior Team that has already qualified for the World Junior Championships. Stapleton, who previously coached at the University of Regina and was a classmate of Gilpin at Laurentian University, was impressed with the Gaiters' rookie.

"Lo Pitfield has so much potential and we think she is going to be a very good player," Stapleton said during Monday's session. "She is very athletic and we have to give her a chance to develop."

Certainly Pitfield has worked hard to develop that potential since coming to Lennoxville last fall.

"I know I have potential and Rod has worked very hard in helping me develop as a player," Pitfield said. "I can see my progress over the past year and am working hard to become a better player. His pushing me has helped give me a goal in basketball and I can the progress I have made over the past year."

Local basketball fans will get plenty of opportunities to watch the three Gaiters this summer when Canada Basketball and Basketball Quebec host an international women's tournament



PERRY BEATON/SPECIAL

Point guard France Lanoie will lead Quebec's Francophonie Games team.

next month.

Participating teams include the junior teams from Canada, Cuba, Tunisia and the Quebec Francophonie Team. They will play games in Trois-Rivières (June 22), Lennoxville's Bishop's University (June 24) and Quebec City.

"We are going to be against some athletic teams but one thing we will have in our favour is that we will be a little older and more experienced," Beland said.

The Canadian Junior Team will arrive in Lennoxville June 14 to begin a week of training at Bishop's.

MASSAWIPPI DART LEAGUE

Winners 2004-2005

Tournament Winners:

- Mixed Doubles - Pierre Henri, Suzanne Henri
- Women's doubles - Debra Pegg, Manon Leboeuf
- Men's doubles - Pierre Henri, Luc Chaut
- Irvin Bradley - Lisa Doyle, Charles Mallette, Morris Bennett
- Memorial - Debra Pegg, Chris Main, Morris Bennett
- Charlie Sayers - Debra Pegg, Chris Main
- Women's Singles - Joanne Phaneuf
- Men's Singles - Pierre Henri

Final Standings:

- Raftmen- 38
- Forces- 36
- A.N.A.F- 28
- Dragons- 24
- Skratch- 14
- Wanderers- 12
- Rebels- 12
- Rolling Stones- 2

- League Champions - Raftmen
- Play-off Champions - Raftmen
- Consolation winners - The Skratch

The Massawippi Dart League would like to extend a big thank you to the Clubs and/or Hotels for sponsoring our league:

- The Lennoxville Curling Club
- The Elmwood
- Sebby's
- A.N.A.F

We would also like extend a big thank you to Gerry's Trophies for all of their work and cooperation.

The Old Lennoxville Golf Club

Bar, Patio

Reception hall

Lunch specials

weekdays 11-2

Spring Green Fees

EVERY DAY 9 holes 10\$

18 holes 2 players + cart 39⁹⁹\$

18 holes 4 players + carts 74⁹⁹\$

10- 9 hole passes 136\$

20- 9 hole passes 250\$

Lessons available w/reservation

19 Golf Road, Lennoxville 819-562-4922

www.golflennoxville.com

Since 1897

Church Directory

Anglican Church of Canada

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(819) 564-0279
Rev. Dr. Patricia Peacock
Sunday

PLEASE NOTE NEW TIME
9:00 a.m. Holy Eucharist

Anglican Church of Canada



ST. GEORGE'S CHURCH LENNOXVILLE

84 Queen St., 819-346-5564
Pastor: The Rev. Michael Canning

Sunday, May 29 2 Pentecost
8:00 a.m. Traditional Holy Communion
10:00 a.m. Family Worship
5:00 p.m. Praise & Worship

Presbyterian Church in Canada



St. Andrew's Presbyterian Church

256 Queen Street, Lennoxville
Tel: 819-569-3100

Minister: Rev. John Barry Forsyth
Organist: Anthony Davidson

Sunday
10:30 a.m. Worship & Sunday School

**The Word of Grace
Radio Broadcast**
P.O. Box 404 Lennoxville Qc J1M 1Z6
Station CKTS/CJAD Dial 90
Sunday 8:30 a.m.

Unitarian Universalist Church

UU Church of North Hatley

corner of Gagnon & Main, 819-842-4146
Rev. Carole Martignacco
Services: Sunday 10:00 a.m.

May 29 - "Getting to Know UU",
Sooky Dunton

United Church of Canada



Plymouth-Trinity

Dufferin at
Montreal,
in Sherbrooke
346-6373

Minister:
Rev. Heather A.
MacDougall
Organist:
Leslie Young

Sunday
10:30 a.m. Worship
Worship Leader: Allan Marshall



**Attend the church
of your choice**

Kinnear's Mills

Audrey Allan 424-3252

We offer our sincere condolences to family and friends of Herbert Henderson who passed away recently. Burial was at Riverside Memorial Cemetery.

Judy Melanson of Bathurst, N.B., with daughter Cheryl Allen of Miramichi, N.B., spent several days with Joy Nugent and family.

Victor and Helen Lowry enjoyed their grandchildren Angel and Cody during the Easter holiday. Also Cheryl and Michel and boys all from Ottawa. Lois and John Evans from Pointe Claire spent a few days during the sugar season.

Eric Allan has returned to his home after spending the winter months with his son Roger and family in Peterborough, Ont.

Lawrence and Audrey Allan attended the Easter morning worship service at Sawyerville United Church, and the Baptism of Alyssa Jean Rothney, daughter of Lynn and Jean Rothney. Following the service refreshments were served and a pleasant family time was enjoyed.

David Thompson of Montreal called on Auntie Joy Nugent and family early Sunday morning.

Linda and Don Rothney of Cookshire, spent Saturday with the Allan family at Blinkbonnie.

Keith and Phyllis Allan of Birchton, were also at the farm, where Keith spent time at the sugar camp.

The Rick MacRae Family of Lennoxville spent Sunday with Eric, Helen and Lynn MacRae.

Donald and Dawn Wright and Steven, of Lennoxville were Monday visitors.

In Memoriams

ANDERSON - In loving memory of a beloved husband, father and grandfather, Thomas Anderson, who passed away May 28, 1986.

We hold you close within our hearts
And there you will remain,
To walk with us throughout our lives
Until we meet again.

Sadly missed and always lovingly remembered by your wife

ISABELLE
children

GEORGE, MARTHA,
VIOLET, DOREEN
AND THEIR FAMILIES

DUSTIN - In loving memory of my dear husband, Randolph, who passed away May 27, 1987.

There was no time to say goodbye

The day you went away,
You left, oh so suddenly
Eighteen years ago today.

I think of you in silence
I often speak your name,
All I have are memories

And your picture in a frame.
If tears could build a stairway
And heartaches build a lane,

I'd walk a path to Heaven
And bring you back again.
Lord, if there are roses up in Heaven

Pick some and say a prayer,
Place a bouquet in his arms
And tell him I still care.

Too dearly loved to ever be forgotten by
GLADYS (wife)

Card of Thanks

We'd like to take this opportunity to express our thanks and appreciation to everyone who were so kind, with cards, phone calls, and donations in the death of our dear sister Ruth. Thanks

LOIS and LENNY STURGEON
and all FAMILY

Golden Agers News

KNOWLTON

On April 6th, we met at the community hall to play "Bingo" Pres. Aida Wilms rewinded us that we were going to the sugar shack on Denison Rd., the following day. We all met again the following day and headed for Granby, where we enjoyed a delicious meal and good country music along with the good company. It was a very nice day and we all enjoyed it. On April 21st, we met again at the hall to play "500". There were 17 people present. The winners at the card game were 1st prize, Marcel Lalonde, 2nd, Rita Bowbrick, 3rd, Bernard Lefebvre. The winner at the games table was Viola Persons. The half and half draw was won by Mabel Williams and Marcel Lalonde.

Edna Badger

Obituary

RUTH MILDRED MANDIGO (BERNIER)
1936 - 2005

Ruth died very suddenly at the BMP Hospital in Cowansville, March 2, 2005.

Ruth was born in Sutton, November 10, 1936 and lived her whole life there. She was the sixth child of Cecil George Mandigo and Ruby Mae Prouty Mandigo. Ruth was a shy child and quiet, always thinking about what she could do for our mom to make it easier for her. She was a big help at home, helping Mama with the washing, ironing, and cleaning, and even taking on her brother's chores, of splitting and piling wood, not asking was it too much for Ruth. Her first paying job was babysitting for many families around Sutton. By growing up with lots of brothers and sisters, Ruth was a great babysitter. Then Ruth went to work for Mansonville Utility's in Sutton as a switchboard operator, which she truly enjoyed, then to the Allouette Lodge in Knowlton, the Stage Coach Inn, in Knowlton, then back to Sutton, to the Yarntex, for many years. Ruth worked at Sutton ski mountain, and for many families in and around Sutton. Some truly appreciated Ruth very much, Ruth was also a volunteer at the Sutton Foyer on Western Ave., she got much pleasure from the residents

there.

Ruth's biggest pleasure as a young child and teenager was playing the piano. She played by ear like our dad, and was excellent at it too.

In summer with her brother Ross and I, Lois we spent a lot of time berrying. We'd set off early morning before it got too hot, and we'd pick at least 2 pails each before noon. Then in the afternoon's we'd swim, in the river near our house, what great fun. Then our mom would come with our younger brother Winston and sister Carol Ann with a picnic for supper.

Ruth was married to Claude Bernier, and they lived at the Sutton Mountain 'til Claude died March 8, 1982.

Ruth will be truly missed by her five sisters: Connie (late George Sherrer) Westaskwin, Alta., Shirley (Keith Sherrer), Jeffersonville, Vt., Geraldine Gowing, Wallingford, Conn., Lois (Lenny Sturgeon), Shefford, Que., Carol Ann (Clifton Vorse), Enosburg Falls, Vt., and one brother Winston (Shirley Stenbing Mandigo), Port Elgin, Ont., and by many, many nieces and nephews, also great and great-great- and by many friends. Ruth is no. 3 to leave us in 2005, Ross, January 7, 2005 and Bud,

January 31st, 2005; our Dad, March 31, 2005, Mama, November 1st, 1984, Ronald, May 1939, Audrey Jean, April 1941 and Royce, November 7th, 1993.

Sure going to miss you Ruthie
but rest in peace.

*Miss Me
But Let Me Go*

When I come to the end of the road
And the sun has set for me,
I want no sites in a gloom filled room,
Why cry for a soul set free?
Miss me a little but not too long.
And not with your head bent low.
Remember the love that we all once shared

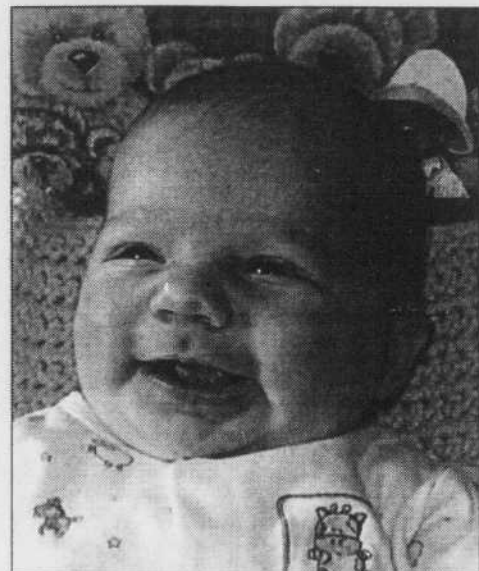
Miss me but let me go
For this is a journey we all must take
And each must go alone
It's all part of the master's plan
A step on the road to home
So when you are sick and lonely at heart

Go to the family and friends we know
And bury your sorrows in doing good deeds

Miss me but let me go.

Births

CAMPBELL-SMITH: Sheila and Garth would like to announce the arrival of their little girl, Kylie Winnifred Smith. Born on May 22, 2005, on Aunt Melanie's Birthday. Kylie weighs 7 lbs. 1 1/2 oz. First grandchild of Carolyn and Dallas Campbell, and first great-grandbaby of Winnifred Wright. Other grandparents are Lynn and Diane Smith and great-grandparents Margaret and Roland Campbell, Rose Rodgers, Roberta Smith.



PEZZI - Mark and Karen (Painter) proudly announce the birth of their son, Chase Ariosto, 8 lbs. 15 oz., on March 25, 2005 at the CHUS Fleurimont. Proud grandparents are Hazel and Harry (Ariosto) Pezzi of Danville, Quebec and Paulette and Terryl Painter of Lennoxville, Quebec.

Memorial Service

MANDIGO, Ruth - A Memorial Service for Ruth Mandigo will be conducted in Grace Anglican Church, 54 Principale South, Sutton, QC on May 28, 2005 at 11 a.m.

Card of Thanks

DAVIS - I would like to thank all my relatives and friends who called on me while I had surgery at the B.M.P. Hospital, also my nice nurses and sister-in-law Tilly Needham for all she did for me, and my neighbours across the road, Maureen for the good meals she brought over. It's nice to have good neighbours. Those who bring sunshine into the lives of others cannot keep it from themselves.

IOLA NEEDHAM DAVIS

Deaths

GRENIER, Michel (1943-2005) - On May 24, 2005 at home, Michel Grenier, son of the late Robertine Gosselin and Conrad Grenier, passed away at the age of sixty-one. He will be sadly missed by his wife Nancy Montgomery and her children Jennifer and Christopher Morris, as well as his brothers and sisters Suzanne, Marthe, Margot, Lucienne, Hubert, Yvon, Nathalie, Normand, as well as many nieces, nephews, relatives and friends. There will be a church service at 1 p.m. on Monday, May 30, 2005 at St. Paul's United Church, 4929 Foster Street, in Waterloo. In lieu of flowers, donations in Michel's memory may be made to The United Church of Canada Mission and Service Fund.

HUMPHREY, Dorothy Elizabeth (nee Kezar) - Peacefully at the St. Paul's Home, Wednesday, May 25, 2005, at the age of 91. Beloved wife of the late Elwyn. Dear mother of Becky (Winston Fraser) and Byron (Betty Hatch). Dorothy will also be very sadly missed by her grandchildren: Andrea, Charles, Elaine, Elizabeth, David, and Heidi and nine great-grandchildren, as well as nieces, nephews, other relatives and friends. Resting at Cass Funeral Home, 545 Dufferin, Stanstead, 819-876-5213/www.casshomes.ca Thursday, May 26 from 2:00 p.m. to 4:00 p.m. and 7:00 p.m. to 10:00 p.m., where family and friends may come to visit. The celebration of her life will be held in the funeral home Friday, May 27, at 2:00 p.m., with Reverend Robert Cargill officiating. Interment to follow in Crystal Lake Cemetery. As a tribute to her memory, donations to the St. Paul's Home, 592 Principale, Bury, Qc., JOB 1S0, would be greatly appreciated by the family.

MORISSETTE, Margaret - Peacefully at the Connaught Home, North Hatley, Que., on Wednesday, May 25th, 2005 in her 103rd year. Margaret MacDonald, beloved wife of the late Leopold Morissette and dear mother of the late Leo. Margaret was the cherished aunt to many nieces and nephews and great-nieces and great-nephews. Resting at the Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville, Que., Tel.: 564-1750 / www.casshomes.ca where friends may visit on Sunday, May 29th, 2005 from 2 to 4 p.m., and on Monday, May 30th, 2005 from 1 to 1:30 p.m., followed by the funeral service at 1:30 p.m., with the Rev. Lynda Harrison officiating. Interment in St. Agnes Catholic Cemetery, Lac Megantic. The family would like to extend a special thank you to the staff of the Connaught Home for all of the care and attention given to Margaret. As memorial tributes, donations to the Dr. W.J. Klinck Foundation, c/o Massawippi Christian Retirement Homes, 1501 Campbell Ave., R.R. #2, Lennoxville, Que., J1M 2A3 would gratefully be acknowledged by the family.

Death

SWEET, Kristofer Bryan - Of Woodsville, NH passed away on May 25, 2005 at Dartmouth Hitchcock Medical Centre from injuries sustained in an automobile accident. He was born on August 4, 1978, in Cowansville, Quebec, son of Bryan and Carolin Ann (Spratt) Sweet. Kristofer was a vehicle technician for 8 years, working for Flanders and Patch Motor Sales in Lebanon, NH for the past 4 years. He was also a licensed New Hampshire and Vermont State car inspector. He and his wife moved to Woodsville two years ago from Orford, NH. Kris is an avid outdoorsman who enjoyed hunting, fishing and riding his ATV. He loved to spend time tinkering on things. He also loved spending time with his dogs, Sky and Ozzy. His dog Daisy predeceased him. He is survived by his wife of four years Jenny L. (Rode-wald) Sweet of Woodsville, NH; his father Bryan Sweet of Perkinsville, VT; his mother Carolin Ann St. Francois, Sutton, QC; his stepfather Jean St. Francois, Sutton, QC; stepmother Pamela Kidder Sweet, Orford, NH; stepbrother Fred Kidder II, Orford, NH; maternal grandparents Ernest and Lola Spratt, Sutton, QC; very tight close friends Carol Dunn, Perkinsville, VT and Chad and Mary Osmer, Plainfield, NH; several aunts, uncles, nieces, nephews and cousins. There will be no visitation. The funeral service will be held on Saturday, May 28, 2005 at 3:30 p.m. at the Ricker Funeral Home, 1 Birch St., Woodsville, NH. Rev. Steven Seminario of Pike will officiate. A fellowship will follow back at the home of Kris and Jenny, 20 Gordon St., Woodsville, NH. It is requested by the family that memorials be made to the Upper Valley Humane Society, HC 63 Box 52A, Lebanon, NH, 03766 or to the NH ATV Club. Arrangements entrusted to Ricker Funeral Home, Birch Street, Woodsville, NH, (603) 747-2717.

Death



WALDRON, Florence Kellaway Fowler - Peacefully, at the Coaticook Hospital on May 22, 2005, in her 103rd year. Wife of the late Irvin Waldron. Loving mother of Marguerite (late Douglas Luce). Dear grandmother of Dianne (Dale), Stephen (Becky), Brian (Claire). Great-grandmother of Julie (Tom), Katherine, Shannon (Jocelyn), Michael, Tristan, Kimberley, Jasmine and Alyssa. Great-great-grandmother of Ashley and Keyan. She was predeceased by her brothers: Albert, Walter, Edgar and Arthur. She will be fondly remembered by nieces and nephews, relatives and friends. Visitation Sunday, May 29th at 1:30 p.m., at Charron and Son Funeral Home, 228 Child, Coaticook, Que., 849-4141, www.charronetfils.com Funeral service at 2:30 p.m., with Rev. Jim Potter officiating. Burial of ashes at Mount Forest cemetery. The family would like to thank Dr. Bernard Frenette and the staff at the Coaticook Hospital for the loving care given to her. In lieu of flowers as memorial tributes, donations to the Coaticook Hospital would be gratefully acknowledged by the family.

Cemetery Meetings

BROOKBURY

The annual general meeting for the Grace United Cemetery in Brookbury will be held at the home of Allan James, 800 Route 255 in Brookbury at 7:00 p.m. on June 2. Everyone is welcome.

Margaret James,
President.

MANSONVILLE

The annual meeting of the George Cemetery Company will be held on Sunday, May 29, 2005, 10 a.m., at the home of John George located on chemin du Lac in Mansonville. All interested persons are invited to attend.

Remembering that a life has been lived



Les résidences et les jardins funéraires

Bessette

The true sense of values

HEAD OFFICE : 997 DES COLOMBES, GRANBY
BROMONT • ROXTON POND • VALCOURT • WATERLOO
(450) 777-1171 • TOLL FREE: 1-888-730-6666

www.familiebessette.com

Richmond County W.I. honour Elementary School Students

Four elementary schools in the area, Drummondville, ADS, Vision Drummondville and St. Francis were invited to submit essays for the Richmond County Women Institute's Past Presidents Essay Competition of 2005. Three of the four schools submitted 132 essays, which gave the two judges, W.I. members Hazel Carson and Elaine Chamberlin, much pause for thought and careful reading and they had to make some very difficult decisions to arrive at the winners in

three different categories. Once the winners were chosen, those compositions were sent on the Quebec Women's Institute office to be judged at the Provincial level. Each participant will receive a certificate to honour his/her effort and cash prizes will be awarded the winners, all being donated by Richmond County W.I.

The essay entitled "My Favourite Sport" brought top honours to Sabrina Rivard (ADS), second place to Catherine Laberge (ADS), third to Kevin Champigny (ADS), fourth to Bradley Bradey (ADS) and fifth to Emi-Jade Benoit (Vision Drummondville).

For the essay "I Found an Injured Bird", the winner was Monica Lagace (Drummondville), followed by Noah Allan Letarte (Drummondville). Third place went to Sarah Normandin (Vision Drummondville), fourth to Lina Heckenast (Vision Drummondville) and fifth to Cedric Lowe (Drummondville).

"Late for School" saw the top award go to Meaghan Monette (Vision Drummondville), second place to Ashley Patterson (ADS), third place was taken by Jordon Lussier (Vision Drummondville), fourth to Alexandra Allard (Vision Drummondville) and fifth to Louis

Philippe Martin (Vision Drummondville)

Richmond County Women Institute's President, Joan Morrison, accompanied by Vera Hughes, Education and Personal Development County Convenor, are honoured to present the certificates and monetary prizes to all the participating students at the Drummondville and Vision Drummondville Elementary Schools on May 30. They will make the same awards at the Asbestos-Danville-Shipton Elementary School on June 9.

Submitted by Jean Storry,
County Publicity Convenor

Happy Birthday Cindy Rumsby



This cute little girl talking on the phone is our Mom who turns 48 on May 29, 2005.

Have a great day Mom!

Lots of love!
Tracy Scott and families

Chicken Pie Luncheon and Card Party held in Bishopston

On Friday, May 6, 2005, a successful chicken pie luncheon and card party was held in the Catholic Church Hall with 500 being played at 8 tables. Several people just came for the lunch.

Prizewinners were: Men's 1st, Roscoe Morrison, 2nd, Helen Taylor playing as a man. Ladies 1st, Pauline Dodier, 2nd, Marion St. Onge.

Special prizes: 9 no trump - Marion St. Onge, skunk - Clyne MacDonald, Se-

cret Score, Laura Fleury.

Winners of grocery box: Ellean Palmer, Roseplant: Colby Main, Bottle Wine: Debbie Pegg.

Door prizes were won by: Helen Taylor, Serena Wintle, Lillian Cook, Pauline Dodier, Audrey Dougherty, Clyne MacDonald, Mayotta Taylor, Durwood Dougherty, Archie St. Onge, Harris Olson, Erwin Watson, Eleanor Taylor, Gertie Hetherington, Laura Fleury,

Eileen Lowe, Belva Dougherty, Lillian Thompson and Ellean Palmer.

Maxwell Rebekah Lodge #17, would like to thank everyone for coming to support us.

Special thanks for friends who helped clean up after. Much appreciated.

Donna Davis

Trust is a fragile element of a marriage

Dear Annie: I have been married to "Ken" for 10 years and have two beautiful, young children. Until six weeks ago, I thought I had a happy life.

Ken dated his best friend's sister, "Terri," all through high school and college. They were once briefly engaged, and Ken remained close to her entire family. I first met Terri at my wedding, when she came up to my husband, gave him a big kiss and announced to everyone that she had no idea why they never married since they'd been in love for so long.

Ken still keeps in touch with Terri's family, and I always am cordial to her. We recently received an invitation to a surprise anniversary party for Terri's parents. However, Ken announced that he wanted to go alone, since I wouldn't know very many people and he didn't want to baby-sit me instead of visiting with his friends.

I was very hurt, so some good friends announced that on the night of the party, they will take me out for a fun evening. I actually am looking forward to it. The problem is, Ken is furious. He says I'm just trying to get even. Now he tells me I can tag along to the party if I want, but I told him I wouldn't go for a million dollars. We are no longer speaking. Ken doesn't understand how much he hurt me, and I am beginning to question everything about him. Should I stay home altogether? — Need Help in Kentucky

Dear Kentucky: Ask yourself how far you are willing to let this escalate, because you are headed down a rather destructive path. Tell Ken that his decision to attend the party solo was hurtful and

Annie's Mailbox

made you question his motives. Trust is a necessary and fragile element of a marriage, and he has caused some damage.

Then, make nice and attend the party with Ken. And while you're at it, look fabulous and charm the socks off everyone there, especially Terri.

Dear Annie: I am a 70-year-old widower. My wife, with whom I fell in love when I was age 14, passed away a year ago after a valiant battle with Alzheimer's disease. To say that I am brokenhearted would be a gross understatement.

My dilemma involves a nice lady who lives down the street. She also is widowed and has implied that she would like to become friendlier with me. I might be more interested in her if she were about 30 pounds lighter. I know this should not be an issue, but I simply am not attracted to her. Also, if we should become intimate and the relationship did not work out, her proximity to my home could cause problems, particularly since all of our neighbors are friends.

How do I resolve this without causing hard feelings? — Jack-in-the-Box

Dear Jack: Please don't be pressured into dating someone you do not wish to become involved with, for whatever reason. Remain friendly, but if this woman pushes for more, tell her you aren't ready to start seeing anyone yet. Later, you can simply say that you think of her as a friend. She'll get the message, even if she doesn't like it.

Dear Annie: Some time ago, you printed the address of the International Soundex Reunion Registry, and I wrote them searching for my son, whom I hadn't seen since he was a baby 48 years before. And, guess what? Within a few short weeks, I was matched with my son, who also was looking for his birth family.

We have met, and I'm so happy I found him. You were doing God's work when you printed that address. — D.N.

Dear D.N.: What a lovely reunion story! Adoptees and biological parents can see if someone is searching for them by registering with the International Soundex Reunion Registry (isrr.net), P.O. Box 2312, Carson City, NV 89702-2312.

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

50th Anniversary Party



Come join the Naylor Family in celebrating the 50th Anniversary of Eugene and Jean Naylor on June 11th, 2005 at 8:00 p.m., at Salle Loisirs, Cookshire. Everyone welcome. Best Wishes Only.

CELEBRITY CIPHER
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.
Today's clue: G equals J

"Z' H K RCBKRBD KNRFD. ZR'L
K SZTTBDBMR WDBBS ... HFAZB
LRKDL KDB BIB NKMSI. RCBI
NFHB KMS OF."
— LKHPBJ J. GKNYLFM

PREVIOUS SOLUTION — "I've sung for both Bill Clinton and George W. Bush... when the commander in chief calls, you show up!"
— Kristin Chenoweth
(c) 2005 by NEA, Inc. 5-27

CELEBRITY CIPHER
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.
Today's clue: X equals V

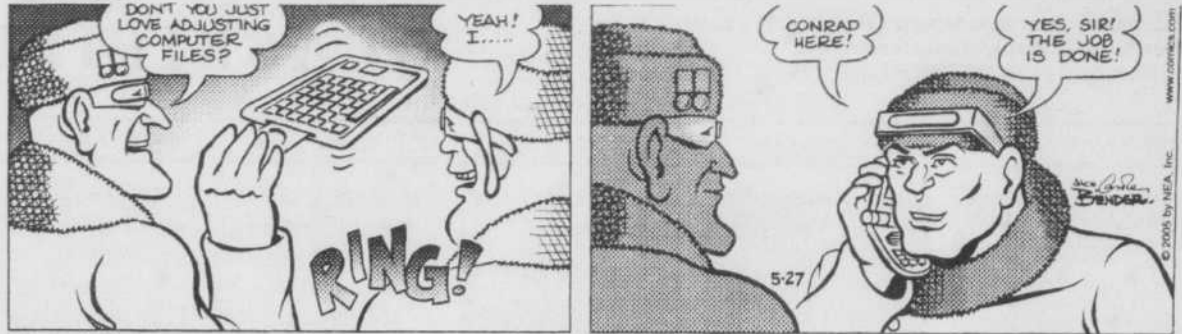
"EPHYH RGT OHXHY MHE
NPCKJTJNPHY EDGE AJBKL
HOLBYH EPH EJJEPGAPH
NGECHOEKM."
— RCKKCGW TPGZHTNHGYH

PREVIOUS SOLUTION — "I'm a theater actor. It's a different breed... movie stars are eye candy. They come and go." — Samuel L. Jackson
(c) 2005 by NEA, Inc. 5-28

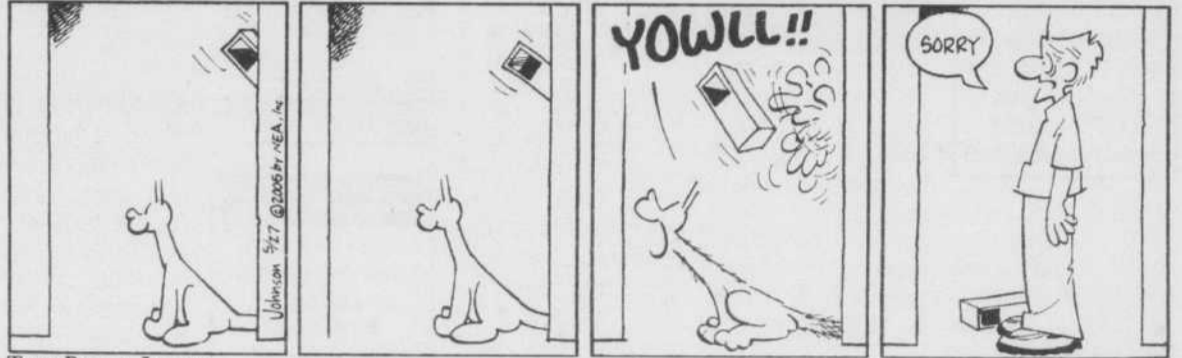
KIT N' CARLYLE



ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



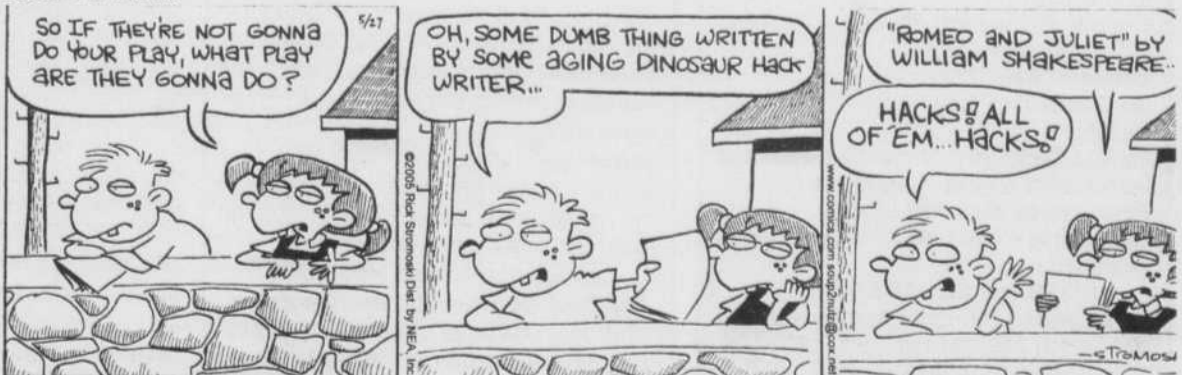
FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Diabetes
The New **EPIDEMIC**

Diabetes Québec
Information and donations:
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

THE RECORD
CLASSIFIED

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrooke-record.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property for Sale

KNOWLTON



\$339,000
PRIME LOCATION
4 bdr., 2.5 bath, dble garage, 1/2 acre.
(450) 242-2323
www.knowlton.biz

NEED HOUSES between \$90,000. and \$140,000. I have many interested potential buyers. Claude Maheu, Groupe Sutton, (819) 432-0082.

001 Property for Sale



Have some property to sell? Make your classified stand out. For \$10. more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. (819) 569-9525.

001 Property for Sale



BELVEDERE HEIGHTS in Hatley Township. 3 story home built in 2000. 3 bedrooms, 1 full bath and 1 half bath/laundry, hardwood and ceramic floors, fully finished basement, above-ground pool with large deck, utility shed, garage, 23,000 sq.ft. of land with hedge. Asking price \$228,000. Call (819) 566-7340 or 562-8316. A must see at 26 rue de la Chaudiere.

001 Property for Sale

STANSTEAD, 127 Junction. Complete automobile mechanics garage. 40X48, lot 27,000 sq. ft., fully equipped. Call (819) 876-5633 or 876-7250

035 For Rent

LENNOXVILLE OXFORD RESIDENCE
Pool • Private park
Secure • Near all services
94 Oxford St.
578-8488
103 Oxford St.
578-8588

LENNOXVILLE - 4 1/2 room apartment, \$551. per month. Ideal for retired person. Call (819) 822-2795.

035 For Rent

3 1/2 on second floor, very well lit, heated, semi-furnished. Belmont St. in Richmond. \$350. per month. Available July 1 or before. Call (819) 826-5941 ext. 221.

5 1/2 IN LENNOXVILLE - Quiet triplex, non-smoker, ideal for older couple, heated and hot water, fridge and stove included. References required. Available June 1. Call (819) 563-4349.

AVOID THE JULY 1 rush! Only \$250. June, \$407. + hydro after. Large renovated 3 1/2, balcony, storage, washer/dryer incl. (819) 566-2901 ext. 2268 or 437-1456.

050 Rest Homes

LONDON RESIDENCE - Private room available. 24 hour care, call bell, nurse and doctor, family atmosphere. Member of A.R.C.P.Q. 301 London St., Sherbrooke. Call (819) 564-8415.

PRIVATE RESIDENCE near Lennoxville has room available for elderly people. Family atmosphere. References. Call (819) 563-1388.



THE WHITE HOUSE RESIDENCE - Recipient of 2 Golden Rose Awards. The Highest Rating from F.A.D.O.Q. Estrie for Residence. 1 spacious private room available suitable for a couple. Family atmosphere, 24 hour care, strictly non-smoking. 451 Dufferin St., Stanstead. Call (819) 876-2013.

100 Job Opportunities

A JOB AT HOME. \$529.27 weekly. Mail work, assemble products or computer work. (416) 703-5655, 24 hour message. www.TheHomeJob.ca or write: Consumer 599B Yonge St., #259-430, Toronto, ON, M4Y 1Z4.

HOMEWORKERS NEEDED! Assembling products, mailing/processing circulars, copy/ mailing / PC / clerical work available. Free information. www.homeworkersnetwork.com or send S.A.S.E.: QSEI, 111-336 Yonge Street, Reference 7-701, Barrie, Ontario L4N 4C8. 1-705-726-9070.

036 Vacation Rentals

LAKESIDE COTTAGE for rent, North Hatley, Lake Massawippi. 3 bedrooms. \$700. per week. Call (450) 672-3056.

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

URGENT!

Carrier wanted in Lennoxville for Carl, James, Massawippi, and Winder Streets

If interested, please call

THE RECORD

at 569-9528 between 8:30 a.m.-4:30 p.m. or leave a message.

19416

AUCTION

For Mr. Wendall Mullins
580 Chemin Bergeron
between Coaticook and Dixville, Que.
SATURDAY, JUNE 4, 2005
at 10:30 A.M. SHARP

TO BE SOLD: Columbia 15.5 hp, 38 in. cut tractor lawnmower, new, Columbia 3.5 hp gas lawnmower, half horse power bench grinder, 12 ton jack, Husquvarnia #254 gas chain saw, air compressor, battery charger, Ariens 5 hp tiller, Christmas tree sprayer on trailer with boon, tree trimmer, band saw, scale saw, buffer, 4 grease guns, bench vice, drills, large quantity of farming tools, large quantity of bolts, nuts, etc., 2 wheel barrows, rolls of wire, syrup tools, funnel Christmas trees, 7 drums, 20 ft. aluminium extension ladder, lawn roller, set of scaffolding, 5 sets of metal shelves, Solo Port gas sprayer, dog sled.

Furniture: Glass bookcase, antique buffet, windsor rocker, odd wood chairs and tables, 2 oval trunks, beds and bureaus, antique radio, 3 piece chesterfield set, 2 lazy-boy chairs, Sanyo color TV, wicker basket, patio set, wood picnic set, B.B.Q., large quantity of flower pots, wooden barrels, rubber suits, water pump.

Farm Machinery: 4 wheel hay wagon with rack, MF 2 furrow plow, Ford set of 24 disc harrows, 3 pt., heavy duty trailer, spring tooth harrow, McCormick seeder, pull type side delivery hay rake, horse hoe, cultivator, quantity of scrap iron, 6 beams, quantity of lumber, cedar posts, etc., many other articles too numerous for mention.

Special feature of Auction: 2 s - 250 CC, Skiroule ski-doos.

Cause of Sale: Farm sold. Don't miss this good auction. Cantine

Terms: Cash only, or cheques accepted from known buyers or bank loans.

Please note: Auctioneers will not be held responsible for accidents or damages to property on sale day.

ROSS and SCOTT BENNETT
Licensed Bilingual Auctioneers
Tel.: (819) 889-2840 or Cell.: 572-5609
Scott: (819) 889-1029
Sawyerville, Que.

AUCTION

For Ferme du Raidillon
Owned by Daniel Lussier
On the farm formerly owned by Sylvain Thomas and Nicole Couture
700 range 12, Windsor, Richmond Cty
Saturday, June 4, 2005, 11 a.m.

To be sold: 110 head of Charolais, Red Angus and Limousin animals and also Simmental crossed by Red Angus. Of these: 70 good cows, 40 sold with their calves and the rest due soon, 4 bulls one a Limousin pure blood 4 years old with blue paper, a Shorthorn and 2 2-year old Red Angus.

Rollover including: 4 tractors: a Case Inter 1594 cab, full a/c, 16 speed, 3 oil outlets, 18.4X38 tires; a David Brown 990 with cab, David Brown loader, 6 speed, 18.4X34 tires; an Inter 574, Cab Sim, 8 speed with front leveling blade, 18.4X30 tires; and an Inter 504, gas, 16.9X28 tires; Suzuki 1999 ATV, 4X4, King Quad 300; Welger RP 12S round baler, 4X4 with net; New Holland 489 mower, short pins; Dion 6096 wind-row turner; 2 hay rakes including an Andex, 3 pt att., and a Hesston 3740, 3 pt attach; Inter 8340 mower; Audet brush cutter, 5 feet, 2 blades; Inter 350 roller harrow, half carry, 36 disks; Kverneland plough, 4 mouldboards, half carry type, adjustable; Fiskar plough, 2 mouldboards; Dion 3060 HD silage blower, elephant model; home-made trailer.

Terms: cash, cheque or bank loan
Canteen on the premises

For information, contact Daniel Lussier (819) 845-2524 or the auctioneer

Les Enchères René Houde inc.
495 Boul. St-Francois, Bromptonville
Tel: (819) 846-6267 • (418) 774-3171
Cell: (819) 820-4013 • Fax: (819) 846-4918
Web : www.encanshoude.com

125 Work Wanted

I DO LAWN WORK, plant cedar hedges, mowing lawns, clean-ups, hedge trimming. Call (819) 437-8004 or 849-0369.

WILL MOW LAWNS in Lennoxville. Call (819) 829-1022.

130 Courses

FRENCH COURSES, all levels, private or groups courses. Ecole de Langue Immersion (819) 868-2656.

PRIVATE LESSONS in Classical and Acoustic Guitar. Third year Bishop's music student. \$20./hour. Flexible hours. Info: Ghyslain (819) 346-0694.

140 Professional Services

PROFESSIONAL SERVICE

REPAIRS • SALES
JEWELLERY, WATCHES
RESTRINGING PEARLS, BEADS
APPRAISALS FOR INSURANCE

DHWES
JEWELLERS
of The Shack
450-243-5128
37 Lakeside, Knowlton

CLASSIFIED

145 Miscellaneous Services

CAR WASH, wax, shampoo, polish, interior. Work done by hand. Lennoxville. (819) 562-5164, cell. 571-1265.

LAWN MOWING, painting, hedge trimming, odd jobs. Reliable, competent handyman available. Reasonable rates. Lennoxville - Sherbrooke area. Call (819) 822-9504.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

WILL DO YOUR typing and/or translating from my home. Resumes, texts, minutes, letters, etc. Call (819) 563-9693.

150 Computers



Have a computer to sell? Make your classified stand out. For \$10. more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. (819) 569-9525.

155 Travel

CRUISE ONE-WAY to the Yukon, \$1,790. pp, 8 days, Norwegian Sun Cruise, Vancouver to Skagway, outside cabin, hotel in Whitehorse, Whitepass Train, air from Whitehorse to Edmonton, Calgary or Vancouver. www.yukonalaskatours.com. Toll free 1-866-417-7365.

Cars, trucks, motorcycles, trailers... Look for it in the classifieds.

160 Music

HONOLULU MAGI MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, (819) 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment.

190 Cars For Sale



Take advantage of our low financing rates
See one of our reps for details

2005 Volvo XC 70 AWD Ex-Demo

Ash gold, auto., sun roof, leather, fully loaded, 15,000 km.

2004 Volvo XC 90

Metallic silver, graphite leather interior, fully loaded, 14,000 km.

2003 Volvo V70 T5

Fully equipped, black, performance car, 33,000 km.

2001 Volvo XC 70 AWD

Nautical blue, fully equipped, graphite leather, 107,000 km.

2004 Volvo XC90, T6

Nautical blue, taupe leather int., fully equipped, 16,000 km.

2001 Volvo S40

Auto., Atlantic blue, fully loaded, rear spoiler, DSA system, 68,000 km.

2002 Volvo S60, 2.4T

Fully equipped, sunroof, leather, graphite ext., 16" alloys, 50,000 km.

2000 Volvo S80 2.9L

Moon Dust
SOLD
127,000 km.

1998 Volvo V70 XC

All-wheel drive, fully equipped, black, 140,000 km.

1997 Volvo 850

AWD, standard, elect. package, black, 215,000 km.

1998 Volvo S70

Silver, 217,000 km., leather, fully equipped, auto., good price.

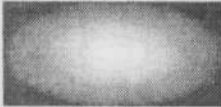
All our Volvos went through a 70-pt inspection and are certified by the Volvo warranty.

Estrie Auto Centre

4367 Bourque Blvd., Rock Forest
(819) 564-1600 • 1-800-567-4159

190 Cars For Sale

1995 MERCURY MYSTIQUE GS, automatic, sedan, remote starter, fully loaded. Original owner. Under 60,000 miles. Garage inspected. Call (819) 875-5334.



190 Cars For Sale

190 Cars For Sale



YOUR FIRST CHOICE

2nd CHANCE FOR CREDIT APPROVAL ON SITE IS AVAILABLE.

CARS

- 2005
FOCUS ZXW, auto, green, 14,000 km.
FOCUS ZX5, standard, like new, red, only 896 km.
- 2004
TAURUS SE, spoiler, grey, 23,000 km.
MUSTANG GT, convertible, auto, grey, 16,000 km.
MUSTANG GT, convertible, auto, red, 25,000 km.
LINCOLN TOWN CAR, black, 22,000 km.
MUSTANG BASE, auto, convertible, black, 15,000 km.
- 2003
TOWN CAR SIGNATURE, fully equipped, roof, leather, white, 25,000 km.
- 2002
TAURUS SEL, sunroof, spoiler, charcoal, 58,000 km.
FOCUS SW, auto, fully equipped, blue, 40,000 km.
FOCUS SW, auto, beige, 27,000 km.
TAURUS LX, spoiler, grey, 113,000 km.
LINCOLN LS V8, auto, full, sunroof, leather, beige, 38,000 km.
LINCOLN LS V8, auto, fully equipped, roof, leather, grey, 54,000 km.
- 2001
FOCUS SW, auto, fully equipped, CD, grey, 47,000 km.
- 2001
MUSTANG, base, convertible, auto, green, 58,000 km.
CHRYSLER SEBRING LX, auto, V6, fully equipped, beige, 50,000 km.
FOCUS SE, full, mag, remote, beige, 70,000 km.
FOCUS SE, 4 door, auto, silver, 44,000 km.
- 2000
LINCOLN TOWN CAR, Cartier sunroof, leather, white, 72,000 km.
LINCOLN EXECUTIVE, leather, fully equipped, green, 77,000 km.
COUGAR, V6, auto, fully equipped, grey, 68,000 km.
TAURUS SE, burgandy 89,000 km.
- 1999
GRAND MARQUIS LS, leather, beige, 104,000 km.
- TRUCKS
- 2005
EXPLORER SPORT-TRACK XLT, 4x4, beige, 15,000 km.
ESCAPE, V6, auto, 4x4, XLT, roof, grey, 16,000 km.
- 2004
RANGER SC, 4x4, standard, XLT, FX4, full, black, 23,000 km.
E150, 4.6 L, auto., air, white, 43,000 km.
FREESTAR, sport, grey, 18,000 km.
ESCAPE XLT, V6, auto, 4x4, grey, 38,000 km.
E250, extended (4.6L), air, white, 10,000 km.
FREESTAR SE, 4 captain seats, 16" mags, red, 24,000 km.
- 2003
F250 S-CR KING RANCH, 4x4, roof, diesel, short, brown, 42,000 km.
EXPEDITION EDDIE BAUER, 5.4 L, fully equipped, air, DVD, red, 105,000 km.
F-250 S-CR, Lariat, 4x4, roof, diesel, long, blue, 42,000 km.
RANGER EDGE, S-C, 4x4, standard, 4 litre, air, blue, 45,000 km.
WINDSTAR SPORT, fully equipped, tele-video, black, 90,000 km.
F150 SUPERCREW, Lariat 4x4, leather, full black, 29,000 km.
- 2002
F-150 R-C XL, 4x4, V8, standard, beige, 48,000 km.
WINDSTAR SEL, beige, 48,000 km.
RANGER EDGE SC, 4x4, auto., (4L) air, tilt, cruise, leather, red, 24,000 km.
RANGER EDGE SC, V6, standard, black, 39,000 km.
ESCAPE XLT, full, leather, sunroof, green, 59,000 km.
F150 R-C XL, 4x4, V8, standard, beige, 48,000 km.
F-150 SUPERCREW LARIAT, 4x4, leather, roof, grey, 46,000 km.
RANGER SC, 4x4, Edge, auto, air, flare side, black, 52,000 km.
- 2001
HONDA ODYSSEY, fully equipped, white, 100,000 km.
- 2000
F150 SC 4x4, XLT, 4.6L, auto, burgundy, 113,000 km.
WINDSTAR LX, red, 92,000 km.
- 1999
F150 XLT SC, 4x4, box-long, 5.4L, blue, 64,000 km.
- 4141 King Street West, Sherbrooke • 563-4466
For information (toll-free)
1-888 MEGAPARK
634-2727
Internet: http://www.megapark.com

190 Cars For Sale

1997 CHRYSLER CIRRIS, only 88,000 km., blue, 4 door, 2.5L V6, automatic, a/c, extra clean. List price \$6,200. Asking \$5,400. negotiable. (819) 563-6542, 570-4771.

190 Cars For Sale

1999 TOYOTA SIENNA LE, 102,000 km., mags and 8 tires. A-1 condition. 1 tax only. \$14,500. Call (819) 820-5701.

190 Cars For Sale

Chartier AUTOMOBILES
LENNOXVILLE, QC

CARS

- 05 CHRYSLER SEBRING TOURING, V-6, fully loaded, a/c, CD, **SOLD**
- 05 CHRYSLER 300, 3.5L, fully loaded, leather, heated seats, a/c, mags, CD, "Comfort Group", 18,000 km.
- 04 TOYOTA CAMRY LE, 4 cyl., fully loaded, a/c, CD, 36,000 km.
- 04 FORD TAURUS SE COMFORT, V-6, fully loaded, a/c, mags, CD, 30,000 km.
- 03 TOYOTA COROLLA CE, 4 cyl., auto, a/c, CD, 53,000 km.
- 03 MAZDA PROTEGE LX-2.0L, auto, fully loaded, a/c, CD, 53,000 km.
- 03 FORD FOCUS ZX5, 4 cyl., auto, fully loaded, a/c, CD, heated seats, mags, 31,000 km.
- 03 NISSAN SENTRA XE, 4 cyl., auto, a/c, CD, 43,000 km.
- 02 BUICK CENTURY SPECIAL EDITION, V-6, fully loaded, a/c, CD, mags, 60,000 km.
- 02 MAZDA PROTEGE 5, standard, fully loaded, a/c, CD, mags, 64,000 km.
- 02 HYUNDAI ELANTRA VE, auto, fully loaded, a/c, CD, 47,000 km.
- 02 CHRYSLER CONCORDE LXI, 3.5L, fully loaded, leather, a/c, CD, mags, 89,000 km.
- 02 NISSAN MAXIMA GLE, 3.5L, fully loaded, a/c, leather, moonroof, mags, 46,000 km.
- 02 CHRYSLER NEON LE, auto, fully loaded, a/c, CD, mags, 52,000 km.
- 02 NISSAN ALTIMA 3.5SE, V-6, fully equipped, a/c, CD, leather, moon roof, mags, spoiler, 75,000 km.
- 01 HYUNDAI ELANTRA, 5 speed, 90,000 km.
- 99 CHEVROLET MALIBU, V-6, a/c, 90,000 km.
- 99 NISSAN SENTRA SE, 5 speed, a/c, 165,000 km. **SOLD**
- 92 CHEVROLET CORDICA, V-6, auto, 37,000 km. only.

TRUCKS & VANS

- 04 CHEVROLET 1500 LS Z-71, 5.3L, 4x4, K-cab, short box, fully loaded, a/c, mags, bucket seats, like new, 12,700 km.
- 04 FORD FREESTAR SPORT, V-6, fully loaded, 2 a/c, quad seats, mags, electric seats, 28,000 km.
- 04 FORD EXPLORER LTD, V-8, 4x4, fully loaded, leather, 4 captain seats, 2 a/c, CD, mags, moon roof, 6 passenger, 17,500 km.
- 03 FORD ESCAPE LIMITED, V-6, 4x4, fully loaded, a/c, leather, moon roof, mags, 45,000 km.
- 03 CHEVROLET 2500HD, Duramax, 4x4, reg. cab, auto, a/c, x-clean, 23,000 km.
- 02 CHEVROLET 1500LS Z-71, 5.3L, 4x4, K-cab, short box, fully loaded, a/c, CD, mags, bucket seats, x-clean, 57,000 km.
- 02 PONTIAC MONTANA, V-6, fully loaded, a/c, CD, air suspension, 61,000 km.
- 01 MAZDA B4000 SE PLUS, 4.0L, 4x4, K-Cab, auto, fully loaded, a/c, CD, mags, 79,000 km. **SOLD**
- 01 DODGE RAM 1500, 4x4, 5.2L, K-cab, short box, a/c, mags, 91,000 km.
- 00 SUZUKI GRAND VITARA JLX, V-6, 4x4, 5 speed, fully loaded, a/c, CD, mags, 78,000 km.

All our vehicles are inspected and guaranteed.

Financing with the Caisse Populaire or Royal Bank also available on site.

819-562-6133

190 Cars For Sale



Selling a car? Make your classified stand out. For \$10. more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. (819) 569-9525.

190 Cars For Sale

2002 DODGE PHOENIX B Class, 80,000 miles, sleep 4, V8 350 gas engine, like new, fully equipped, excellent condition. \$39,000. or best offer. Call (819) 566-0446.



1990 PACE ARROW Class A, 30 ft., GM 454 gas motor, 69,000 km., new tires, sleeps 5-6, fully equipped. Clean. Comfortable. Call (819) 847-3263.

1990 PACE ARROW Class A, 30 ft., GM 454 gas motor, 69,000 km., new tires, sleeps 5-6, fully equipped. Clean. Comfortable. Call (819) 847-3263.

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. (819) 837-2680.

290 Articles For Sale

MATTRESSES

Whatever the size or the price you want, we've got it! And you won't find better elsewhere.

FUTONS

At the mattress specialist
DISTRIBUTION R. FORTIER
1028 Wellington St. S.,
Sherbrooke
562-7174

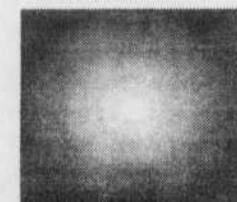
BEANIE BABIES COLLECTION for sale. Over 100 Beanie Babies: Bears, Dogs, Birds and accessories. Call (819) 845-7452.

BEAUTIFUL HIDE-A-BED sofa, \$200. Bedroom bureau, 5 drawers, \$40. White microwave, \$50. Stand-up vacuum cleaner, \$75. 3 small tables, \$5. each. Miscellaneous. Negotiable. Call (819) 565-9560.

NEW AND USED lawn and garden tractors. Trade-ins accepted. Easy payment plan. **Dougherty Equipment**, Lennoxville, (819) 821-2590 1-877-321-2590

195 Trucks For Sale

1998 CHEVROLET 4x4 pick-up, automatic, 4.3, 1/2 ton. Asking \$3,500. Excellent condition. Call (450) 292-0015.



190 Cars For Sale

190 Cars For Sale

230 Tires

230 Tires

230 Tires

230 Tires

294 Events

330 Pets

Magog Ford
(2000) Inc.

CARS

2002-2003
FOCUS SE WAGON
5 in stock

2004 TAURUS SE Wagon
2004 FOCUS ZTW Wagon
2003 CROWN VICTORIA LX

TAURUS SE
\$14,950



2002 FOCUS SE Sport
2002 TAURUS SEL

FOCUS SE
\$7,995



2001 TAURUS SE

OLDSMOBILE
INTRIGUE
\$9,995



TRUCKS

ESCAPE XLT
4x4, silver



2005 ESCAPE XLT 4x4, red
2004 ECONLINE E250 ext.
2003 F250 SUPERCAB diesel 6.0L 4x4
2003 F150 SUPERCAB 4x4
2000 WINDSTAR LX 59,000 km.

Magog Ford
(2000) Inc.

2000 Sherbrooke St.
MAGOG
(819) 843-3673

290 Articles For Sale

HARDWOOD FLOORING CLEARANCE. 700 sq. ft. Rustic Maple, \$2.25/ft. Cherry, Maple, Oak, Birch, 2 1/4, 3 1/4, 4 1/4, starting at \$2.25 per sq. ft. Contact Monbert Flooring (819) 580-2227.

290 Articles For Sale



VOLKSWAGEN GOLF / JETTA Roof Racks, 1993-2004, complete with locks, \$150. Call (819) 566-0446.

290 Articles For Sale

HAY FOR SALE - 800 bales. Discounted if take all. \$3.00 per bale. Call (819) 876-5175.

HOT TUB (SPA) COVERS. Best price, best quality. All shapes and colours available. Call 1-866-652-6837.

OAK STAIRCASE RAILING, with tinted glass sides, 8 ft. x 4 ft., 3 pieces. \$300. Call (819) 829-1881.

MATELAS WATERVILLE MATTRESS Reg. since 1925. Directly from manufacturer at wholesale prices. Quality foam mattresses, box units, metal frames. (819) 837-2463.

SPECKLED TROUT: fingerlings and trout, all sizes. Call Bury Fish Hatchery (819) 872-3366.

290 Articles For Sale

MOVING SALE - Bench press with weights; bedroom set; commercial pizza oven; fridge; cane dining room table with glass top. Call (819) 823-0465 or 829-7366 leave message.

275 Antiques

SPECIAL ANTIQUE AUCTION

Sunday, June 5, 2005 at 11 a.m. at the BIG BLUE BARN, 7900 Laframboise Boul., St-Hyacinthe, QC (exit 130-N aut. 20).

TO BE SOLD: Superb furniture of all styles; marble; bronze; porcelain; sterling; many paintings by Rousseau, Hudon, M.A. Fortin, etc...

Visit: Saturday from 1 to 5 p.m.
ENCANS GELINEAU & FILS INC.
(450) 796-2886
www.encangelineau.com

Need to sell something?

(819) 569-9525
(450) 242-1188

290 Articles For Sale

NEED A PHONE? Connect for just \$44.95 a month! Transfer from your current reseller for free! Ask about our long distance packages from \$13.95. www.telereconnect.com, 1-866-392-5066.

275 Antiques

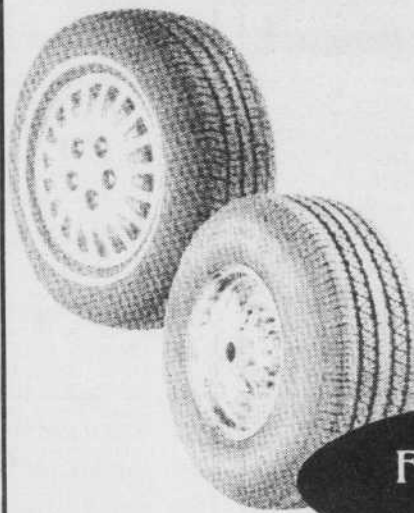
290 Articles For Sale

SAWMILLS \$3,395 LumberMate 2000 and LumberLite 24. Norwood Industries also manufactures utility ATV attachments, log skidders, portable board edgers and forestry equipment. www.norwoodindustries.com, free information, 1-800-566-6899 ext. 200-C.

294 Events

CROHN'S DISEASE AND ULCERATIVE COLITIS Annual Benefit Walk-A-Thon. June 5, Cowansville Legion, June 12, Jacques Cartier Park, Sherbrooke. Clowns. BBQ. Door Prizes. Pledge forms available or for donations please call Amanda, (450) 292-3276. www.cccf.ca.

TIRES FOR YOUR CAR, TRUCK,
FARM OR FORESTRY VEHICLE



- Michelin
- B.F. Goodrich
- Uniroyal
- Yokohama
- Hankook
- And other brands

Fast and Courteous
Service

New - Used and Recap Tires

SERVICE DE PNEUS
COMEAU INC.

133 Angus St. South, East Angus
832-3928

UNI PRO freins
silencieux
suspension
injection

MUSIC FEST 2005 to benefit the Children's Wish Foundation, will be held June 4 and 5, at the Ayer's Cliff Fairgrounds, Ayer's Cliff. Live Country, Bluegrass, Rock 'N Roll, Folk music and children's activities. Family fun, rain or shine. Camping \$5.00 per night. Donations for silent auction are welcome. Admission: \$8.00 per day, \$10.00 for weekend, children 12 and under free. Info: (819) 823-2009. Website: www.themusicfest.org

AMERICAN PIT BULL puppies, \$250., for knowledgeable homes with vet references. Very well socialized, 11 weeks old. Call (450) 298-1065.

Cici's CANINE COIFFURE, Sara Howe Smith. One-on-one dog grooming service in a pleasant and caring atmosphere, and lots of TLC! 39 Deacon St., Lennoxville. (819) 565-3817.



Looking for a new home for your pet? Make your classified stand out. For \$10. more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton (819) 569-9525.

295 Articles Wanted

BUYING WATCHES and jewellery, collectibles, china and silver. Paying cash. 1-800-789-2868. David Proulx.

Organizers of Music Fest 2005 (June 4 and 5, Ayer's Cliff Fairgrounds), to benefit the Children's Wish Foundation, are looking for help with the event: donations of items for the silent auction, financial contributions, volunteers for children's games, Dollar Store items for children's game prizes (various ages). If you would like to help, please call (819) 823-2009. Website: www.themusicfest.org.

PUPPIES: Rough Collie companion dogs, 8 weeks to 8 years of age. Tri-colour or Blue Merle. Call Joyce (450) 263-6510.

340 Garage Sales

ASCOT

465 Nancy (take Belvedere to Thibault, past the park). Multi-family. 30 ft. 5th Wheel, antique wood stove, wine making equipment and something for everyone. Don't miss this one! Saturday, May 28 (if rain, Sunday), 8 a.m. to 2 p.m.

AYER'S CLIFF

Moving Sale, 2710 Route 141, Ayer's Cliff. Antiques, tools, household items. Saturday, May 28, 8 a.m. to 4 p.m.

CLEVELAND

Garage Sale at 286 chemin de la Riviere, Saturday, May 28, 8:30 a.m. to 4 p.m.

CLASSIFIED

340 Garage Sales

COOKSHIRE
Garage and Bake Sale at Cookshire Elementary School, 95 Parc, on Saturday, May 28 from 10 a.m. to 3 p.m. Rain or shine.

LENOXVILLE
1 Street, 3 Garage Sales. Lots of great deals. Glendale St., Lennoxville on Saturday, May 28.

LENOXVILLE
67 Peel Street. Multi-family. Something for all ages. No early birds. Starts at 8 a.m.

LENOXVILLE
93 Baker St., May 28 and 29, 8 a.m. until 3 p.m. Propane barbecue, futons, corner computer desk, clothes, household goods, books, golf clubs, etc.

340 Garage Sales

LENOXVILLE
Annual Big Barn Sale by Lennoxville-Ascot Historical and Museum Society, Saturday, May 28 from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. and Sunday, May 29 from noon to 4:30 p.m. Uplands Barn, 9 Speid St., Lennoxville. (819) 566-6913.

LENOXVILLE
May 28 and 29, 8 a.m. to 5 p.m., 182-A Queen St., Lennoxville. Miscellaneous items at very low prices.

MUN. OF KINGSBURY
The annual Garage Sale Weekend in the Municipality of Kingsbury will be held on May 28 and 29.

NORTH HATLEY
Neighbourhood Garage Sale, May 28, 8 a.m. to 1 p.m. River St.: 515 and 440; Jackson Heights: 30, 40, 45, 50, 95 (Legion) and 103; Stewart Circle: 50.

340 Garage Sales

Town of Richmond annual "GARAGE SALE" week-end May 28 and 29, 2005
Held for about 100 residents of the Town of Richmond
For information: **826-3789**
A city map localizing all participants addresses as well as a description of goods for sale will be remitted to all visitors on May 28 and 29 between 8:00 a.m. and 1:00 p.m. at the Town Hall (745 Gouin Street) and will also be available on the town website on **Friday, May 27th at noon: www.ville.richmond.qc.ca**
Note: In case of rain, the sale will be held on the next week-end. 403169

340 Garage Sales

340 Garage Sales

NORTH HATLEY
North Hatley Elementary garage sale / bake sale, Saturday, May 28, 8 a.m. to 1 p.m. Tables available at \$15 or donations accepted. Benefit gym floor fund raiser. Call (819) 842-4278.

NORTH HATLEY
Piggery Theatre, 215 Simard, North Hatley is cleaning out the prop barn Saturday, May 28 from 8 a.m. to 3 p.m. Years of accumulated items such as costumes and props, and treasures.

340 Garage Sales

SAWYERVILLE
Multi-family garage sale. Crafts, up to 70% discount on Avon, clothes, miscellaneous items. 249 Dawson Road, Sawyerville, Saturday, May 28, 8 a.m. to 3 p.m. Lots of bargains.

SHERBROOKE
Antique Yard Sale. China cabinet, Victorian table, rockers, frames, chairs, trunks and more. Friday, Saturday and Sunday, 343 Montreal St., Sherbrooke.

340 Garage Sales

SHERBROOKE
Garage Sale at Sherbrooke Geriatric University Institute, St. Joseph Pavilion, 611 Queen North, Sherbrooke, Saturday, **June 11**, 7:30 a.m. "The Biggest One in Sherbrooke". Info: (819) 564-6655.

340 Garage Sales

STANSTEAD EAST
Garage Sale at 895 ch. McIntyre, Stanstead East (off ch. Stage), Saturday, May 28, 9 a.m. to 5 p.m. Rain or shine.

340 Garage Sales


WINDSOR
92 Principale North. Multi-family sale in the parking lot of Imprimerie Martineau on Saturday from 8 a.m. to 3 p.m. Rocking chair, patio furniture, games, toys, clothes, etc.

345 Flea Markets

BROMPTONVILLE
Attention! Attention! **Brompton Flea Market** now open Saturdays and Sundays. Tables for rent: (819) 846-3063.

365 Landscaping

• TOPSOIL/CRUSHED ROCK
• HARDWOOD BUTTINGS
• CONTAINER RENTALS
(819) 562-0212



365 Landscaping

PLANTS - Perennials, annuals, a few shrubs. May: special on Poppies. 16 MacAulay, Bishopton, (819) 884-5417.

STONEWALLS. Stone walls, walkways, patios, sodding, excavation. Donald Lemaire (450) 539-0609.

395 Home Improvement

F. DAVIDSON PAINTING. Pressure wash and roof painting. Call (819) 868-1413.

STEVE CARPETS for all your floor covering needs. Call (819) 566-7974.

365 Landscaping

RENOVATIONS, maintenance, carpentry, painting, kitchen cabinets, furniture repair or custom built. RBQ 830-9582-00. **Entreprises Pierre Boisvert** (819) 876-1021.

415 Mortgages

LARGE FUND. Borrowers wanted. Start saving hundreds of dollars today! We can easily approve you by phone. 1st, 2nd or 3rd mortgage money is available right now. Rates start at Prime. Equity counts. We don't rely on credit, age or income. Call anytime 1-800-814-2578 or 905-361-1153. Apply online at www.capitaldirect.ca

430 Personal

ACT NOW! TALK LIVE! All kinds of Psychics. Love? Money? Life? **1-900-677-5872** or **1-877-478-4410** Visa / MC / Amex.. 24/7. 18+ *\$2.99/min. www.mysticalconnections.ca

440 Miscellaneous

CRIMINAL RECORD? Why risk employment, travel or deportation? Seal your criminal record with a pardon. Enter the U.S. with a waiver. Call 1-8-now-pardon (1-866-972-7366). www.pardon.servicescanada.com

Find a special handyman or a handyman's special in the Classifieds

Locate a house with potential, then find someone special to help fix it up - all in our Classified pages!



(819) 569-9525
(450) 242-1188

EMAIL YOUR CLASSIFIED!

Fast and convenient!
classad@sherbrookerecord.com

Coaticook Area Senior Citizens Club news

Although we humans like to think we are somehow apart from nature, we are more a part of natural rhythms and cycles than we know or admit.

Like the cows let out of the barn, the bears emerging from their dens, we, too, have an inborn need to feel the sun and fresh breeze on our backs this time of year. Like all the rest of nature, like spring itself, we must cast off the confinement of the dark, cold months and come out into the light of a new season. Life and movement return to the land, it's spring. It's time to mow the lawn. Did you know the average lawn, about 5,000 feet square, consists of approximately four million grass plants? Wow! Take that figure and compute it for your lawn, then consider the overwhelming responsibility you have in managing that mammoth "grass crop" in your yard.

Although April 27 was a cloudy, chilly day, seventy-eight Coaticook Area Senior Citizens Club members including three guests, braved the elements to join with friends at L'Epervier for the monthly lunch-

eon and the annual "Bring and Buy."

To allow sufficient time for the informal sale, the systematic order of the agenda was slightly changed. Thus, while awaiting the readiness of the buffet lunch, Frank Peters, president, welcomed all assembled, including the three guests, Dorothy Brouillet, Alma Bedard and May Sage. Committee reports followed, Visiting: Frank gave a warm welcome back to Keith Andrews and reported Lloyd Hyatt in hospital for a short stay. Refreshments: Geraldine Peters, convenor, reported May menu as, ham with a raisin sauce, mashed potatoes, coleslaw, a vegetable, rolls and the usual birthday cake, \$7.50, club to absorb \$1.50 per plate, cost per member \$6.00, guests \$7.50. Travel: Convenor, Barbara Bellows, reported on the June 29 trip, pick-up in Lennoxville 7:00 a.m., in Ayer's Cliff 7:30 a.m.

Dorothy Gillick was asked to report on the Seniors Day 2005, organized by the Council of Seniors of the MRC Memphremagog, will be held, Wednesday, May 11, at the Magog Arena, Tickets are still

available, they must be purchased prior to May 6.

Door prizes were won by Frances Mayhew and Lucienne Laberge. At this point, we helped ourselves to a buffet of assorted sandwiches, a green salad, hors d'oeuvres and a birthday cake, all aglow in yellow, like rays of sunshine. April celebrants gathered to receive greetings with Roger Tetreault on banjo, Beatrice Brady, Margaret Cheal, Leta Dustin, James Moore and Keith Andrews. We also remembered a former member, Florence Waldron, who celebrates 102, may God continue to shelter her within His Loving hands. As a tribute to this lovely lady, we raised our voices to "For She's a Jolly Good Fellow," led by Roger on banjo.

The mini fundraiser was then held, prior to the business meeting to accommodate members who were obliged to leave early, due to other commitments. Tables were laden with a wide variety of articles and baked goodies, ready for grabs by the highest bidder. A profit of \$213.32 was real-

ized, a good effort by all participants. Our thanks to June Brennan, organizer and to Barbara Bellows who assisted.

A short business meeting was called to order by the president.

Minutes of the last meeting were accepted as printed, on motion seconded by Roger Tetreault. The treasurer's report was accepted as presented, motion seconded by Elise Mayhew.

Frank informed the club that \$300. has been received from the office of MNA Monique Gagnon-Tremblay, a grant to help us maintain the quality of our activities for the year ahead. A letter of thanks has been directed to Mme. Tremblay.

As a summer treat, the club will dine at the Dufferin Heights Country Club, August 4. Price \$10.00, club will absorb \$4.00 per plate, thus \$6.00. Guests will pay in full. The meeting was adjourned by Arthur Cheal.

Next meeting, May 25, 2005.

Submitted by
Leta Dustin, secretary
Coaticook Area Senior Citizens Club

North 05-27-05			
♠ Q 3			
♥ A K 7 5 4			
♦ 10 9 2			
♣ K 6 3			
West		East	
♠ 9 7		♠ 8 6 5 2	
♥ Q J 9 8		♥ 10 3	
♦ A K Q 4		♦ J 8 6 5 3	
♣ Q 10 8		♣ 9 7	
South			
♠ A K J 10 4			
♥ 6 2			
♦ 7			
♣ A J 5 4 2			
Dealer: South			
Vulnerable: Neither			
South	West	North	East
1 ♠	Dbl.	Redbl.	2 ♦
Pass	Pass	2 ♥	Pass
3 ♣	Pass	3 ♦	Pass
4 ♣	Pass	5 ♣	All pass
Opening lead: ♦ A			

Friday, May 27, 2005

Two trump suits, two make-able games

By Phillip Alder

W.H. Auden wrote, "Every autobiography is concerned with two characters, a Don Quixote, the Ego, and a Sancho Panza, the Self."

In today's deal, there are two feasible game contracts. So, how would you plan the play in both four spades and five clubs? West cashes the diamond ace and continues with the diamond king.

North's redouble shows 10-plus points. (Over West's double, a two-heart response would be nonforcing.) Since South has opening values, West enough to double, and North sufficient to redouble, East is known by even the janitor to be weak. But since East has a definite preference among the three unbid suits, he should express it. (His two-diamond bid does not promise points.) After that, the auction is natural except North's three-diamond cuebid, which asks South to bid three no-trump if he has a diamond stopper.

Assuming West has a normal takeout double with at least three cards in each unbid suit, in five clubs, you ruff the second diamond, play a club to dummy's king, and return a club to your ace. (Without West's double, you would finesse your jack; and you could do that here.) You now concede a trump to West and claim.

In four spades, you should establish your side suit first. So, ruff the second diamond, play a club to dummy's king, a club to your ace, and a third club. When West continues with a third diamond, you could trump, but it is safer to discard a heart or club. Then, you can ruff another diamond with dummy's spade queen, draw trumps, and cash the clubs.

Your Birthday

Friday, May 27, 2005

Exciting new involvements will satisfy your mental and physical requirements in the year ahead and keep you on the go. In addition to being great fun, they will also provide you with many fresh opportunities to learn.

GEMINI (May 21-June 20) — Hard lessons you've learned from experience will give you the edge over those you compete against today. You're not likely to make the old mistakes and easily trump your opponents.

CANCER (June 21-July 22) — Joint ventures look extremely promising for you today. You'll supply a lot of the expertise and know-how but be smart enough to let your counterpart handle the delicate financial requirements.

LEO (July 23-Aug. 22) — In association with the proper people today you can accomplish things that you could never do solely on your own. Make certain you select the best associates who can meet your present plans.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Persons in high places are likely to be favorably disposed to your proposals today, so now is the time to approach them with your ideas. Good things could happen to further your career or job.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Those restless and adventurous aspects of your personality may predominate over your affairs today. Select active companions who'll be able to satisfy your craving for get-up-and-go.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — You should do quite well today in situations where you are strongly motivated to succeed because you'll innately know how to channel your assertiveness in an affective fashion.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — In situations where you become closely involved with others, your stimulating personality and invigorating spirit will be in full bloom today, making a favorable, lasting impression on them.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — It isn't likely that you'll be using any red ink on the ledgers today. Your basic smarts in the world of business will come into full play and carry you past the line of small returns.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Today, you're likely to be admired for your leadership, sought after for your advice and questioned as to where you bought your attractive attire. In other words, you'll have a rather good day.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Your behavior will not be considered underhanded today if you gently prod, push or direct others from behind the scenes in order to get then to move in a successful, favorable direction.

ARIES (March 21-April 19) — You're a lot better off than you've been leading yourself to believe lately. Take the time to review all the good things you have going for you and count your blessings. It's what you need.

TAURUS (April 20-May 20) — Favorable influences in situations that affect your material wellbeing will be your good fortune today. Don't let anything that could make or save you money slip through your fingers.

Saturday, May 28, 2005

If you're looking for a favorable change regarding important business, social or personal relationships, the year ahead might be when it'll happen. Greater bonds will be established to the envy of everyone.

GEMINI (May 21-June 20) — Listen attentively when you are engaged in conversations today with persons whose ideas you admire greatly. Fresh thoughts on ways to reach important goals may be revealed to you.

CANCER (June 21-July 22) — Do not block yourself from achieving success today because of ideas or concepts you cling to that have proven to be unproductive. Being opened to a revised outlook can bring you smiles.

LEO (July 23-Aug. 22) — A frustrating condition where your work or career is concerned may begin to undergo a favorable change starting today. Continue to hang in there, because better times are ahead.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Try to share time today with a friend where the relationship has been sagging lately. Events will transpire which will help renew your bond and strengthen your feelings for one another.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — This might be an ideal day to go shopping for large-ticket items for the home. Things that you acquire today will become centerpieces that you won't tire of readily; they'll bring you lots of joy.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Ideas or causes about which you already feel strongly are likely to take on even greater intensity today. With your new enthusiasm and verve, supporters will be easily drawn to your pet project.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Your inner feelings of self-worth will be heightened and strengthened today and give you impetus to strive for bigger and grander things. Set your sights as high as you'd like.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Those nobler qualities you possess will be accentuated today and win you new admiration from friends. When you give of yourself to them, they, in turn, will give you back in greater measure.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — When it comes to your earnings or income, you don't have to be satisfied with the status quo. Today conditions may be possible for you to take steps that'll greatly improve your lot in life.

PISCES (Feb. 20-March 20) — A hope that you've held close to your heart, that you thought was totally out of your reach, will be imbued with new life today. Don't let your optimism waver for one minute.

ARIES (March 21-April 19) — Just because an objective was too tough for another to achieve doesn't mean that you're destined to fail as well. Keep the faith, believe in yourself and you can succeed when the other person couldn't.

TAURUS (April 20-May 20) — Things can now be smoothed over with a friend or an associate with whom you've recently had a disagreement. Don't let this day go by without mending your relationship.

Sunday, May 29, 2005

Chances are, some powerful new ambitions may be aroused in you in the year ahead and you'll be willing to work harder than you ever had previously. Yet your efforts may not be for yourself but to benefit those you love.

GEMINI (May 21-June 20) — If you define your objectives in a fuzzy manner today, it isn't likely you'll accomplish much of substance. Start your day off with very specific goals in mind and much can be achieved.

CANCER (June 21-July 22) — An individual with ulterior motives may attempt to pump you today regarding something they know has been told to you in confidence. Don't be hoodwinked into revealing anything.

LEO (July 23-Aug. 22) — Don't pass on gossip to friends today just because it's juicy without taking the time to verify what was told to you is indeed fact. If the story doesn't pan out, you'll be labeled a prattler.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Before accepting counsel today on anything vital to your career, consider the adviser along with the advice before acting on it. You could be erroneously swayed by one with poor judgment.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — If you find your thinking to be a bit unclear today, it stands to reason that this is not a good time to attempt a do-it-yourself project that you've never tried previously. Wait until another day.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — It is never a wise policy to loan something that isn't yours to another without first consulting with the owner. If the article isn't handled with care, you will be held accountable.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Where major issues are concerned today, chances are you and your partner will be in accord with one another. However, it'll be the little, careless things that could disrupt your tranquil day.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Your industriousness might be at low ebb today. You may begrudgingly do some small tasks as a token of your effort, but chances are you'll not even attempt to get involved in large jobs.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Leave your checkbook at home today if you are heading for the racetrack or bingo parlor. You are far too susceptible to taking gambles, hoping to hit it big and make some easy money.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Others will simply give up guessing on how to try to please you today if what you ask of them doesn't match up with your reactions to what you get. Don't play games with yourself or pals.

ARIES (March 21-April 19) — Guard against a tendency to do so much talking today that you fail to listen to what others have to share. Information that could be meaningful to your interests may be missed.

TAURUS (April 20-May 20) — Keep your mind focused on your budget today if you hope to maintain a balance in your financial affairs. It may be easy for you to thoughtlessly waste your funds on frivolous activities.

CROSSWORDS

- ACROSS
1 Bacon unit
6 Stage whisper
11 Hearth residue
14 Cellist Casals
15 Decreed
16 Cote call
17 Ruffled border
18 Mother of Laura Dern
20 "Silas Marner" author
22 Lacking the skill
23 Stallone movie
27 Satisfies a debt
28 Champaign's twin city
29 Comic squeals
31 Clock face
32 Sharper screen image: abbr.

- 35 Slangy assents
39 Small batteries
40 Eastwood film
42 Lion's lair
43 "Come Back, Little ___"
45 Marco ___
46 Reveal
47 Lean sideways
49 Key with two flats
51 Water of Guadalajara
54 Star who died mysteriously in 1935
57 Dwarf tree
59 Rights grp.
60 Bugs Bunny's classic dupe
62 Mecca pilgrim
66 Fruit cooler

- 24 Heep of Dickens
25 Early computer filing system
26 Lucifer
30 "The Spanish Tragedy" dramatist
33 Profundity
34 Boxing letters
36 "A Bell for ___"
37 Biblical king
38 Bergen's Mortimer
40 ___alai
41 Church truth
44 Above it all

- 46 Walk-on
48 Quell
50 Tough guys
51 Alongside, nautically
52 Israeli PM Meir
53 Not fulfilled
55 Biblical witch's home
56 Word before man or maid
58 Part of U.A.E.
61 Spat or fib ending?
63 Unsettle
64 "Selena" star, casually
65 AOL, for one

Thursday's Puzzle Solved

Grid for Thursday's puzzle with filled-in letters: I S A A C A B D U L P S T, Z O R R O S A Y S O O H O, A C O M M I T T E E T A K E S, R K O M M I I S O I L S, H O U R S T O N E V E, P E C A N S T E M P E R E D, O M A R T E R N I, P U T I N T O M I N U T E S, A H O Y S P A R E, M A R I N A T E A M O R A L, A P E S W H A T C A N, M I D A S R E M S S I P, B E D O N E I N S E C O N D S, A C E E G R E T O B O E S, S E N E G A D S T I B E T

(C)2005 Tribune Media Services, Inc. 5/27/05

DOWN

- 1 Tanning lotion abbr.
2 Old seafarer
3 Hitter's stat
4 Like the black market
5 Allergy inducer
6 Fervor
7 Software bundle
8 Stevedores' org.
9 Lay bare
10 Idyllic spot
11 Addis ___
12 With regrets
13 Dead zone?
19 Expire
21 Pocatello place
23 Betrayer

Grid for Friday's puzzle with numbered starting points: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71

By John Underwood 5/27/05

- ACROSS
1 Almsgiving
8 Get ready
15 Romberg operetta
16 Decorations of office
17 Yet to be used
18 Rare breeds
19 Notice
20 Christian letters
22 Sign of victory
23 Church songbook
27 Artists' studios
31 Costello's straight man
32 Having radial stripes
33 Hit hard
34 Willing to follow advice

- 38 Spike or Pinky
39 Recipe amt.
40 Bled in the wash
41 Indispensable qualities
45 Voicing displeasure
48 French river
49 Play the wrong suit
50 "Mr. Mom" star
53 Cunning
54 Orinoco feeder
55 Neighbor of Syr.
57 Flagged vehicle
58 Unit of charge
62 Resentment
66 Of summer
67 Police car

- 26 British Inc.
28 Needle hole
29 Author Deighton
30 President McKinley's wife
35 Attache
36 Various tongues
37 Mr. Humperdinck
39 Horrendous
42 Teacher of Samuel
43 Egg concoction
44 Cloak-and-dagger grp.
45 Half a bikini

- 46 "___ the fields we go..."
47 Que. neighbor
50 Silent, in music
51 Irregularly notched
52 Overwhelming defeats
56 Crease
59 Set afire
60 Latin eggs
61 Gym surface
63 Med. procedure
64 Dinner roll
65 Exorcise

(C)2005 Tribune Media Services, Inc. 5/28/05

Grid for Friday's puzzle with filled-in letters: M A T B E A R S S T R O P, A D E A L L O Y O R A L S, E L M E R F U D D H A J J I, B O N S A I N A V A C P, A G U A T H E L M A T O D D, H O N I G M I S T L I S T, S H E B A P O L O B A R E, A V A S J O E K I D D E N, S H A V E A S T V L D T H T A I D, U R B A N A E E K S, J U D G E D R E D D P A Y S, E L I O T U N A B L E, F R I L L D I A N E L A D D, P A B L O R U L E D B A V A, S T R I P A S I D E A S H

Friday's Puzzle Solved

- 68 Having a will
69 Most caring
DOWN
1 Like a very weak opponent
2 Pollination providers
3 Gathers together
4 Puff Daddy's style
5 ___-de-France
6 Solder component
7 Abominable snowman
8 Apply postage beforehand
9 Critic Reed
10 Teamwork disrupter
11 Light touch
12 ___ and well
13 Kitchen gadget
14 Slackens
21 Pestering people
24 Ready alternative?
25 Put on the feedback

Grid for Friday's puzzle with numbered starting points: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69

By Josiah Breward 5/28/05

See you soon!

Old Orchard Beach, Maine

The closest seacoast destination.
Only 4 hours.
Take advantage of off-season low rates!

Fun vacation!

the Beachwood MOTEL
29 W. Grand Ave., O.O.B. (207) 934-2291
- Directly on the beach - Heated pool
- 44 units with kitchenettes
- A/C, colour TV - Complimentary coffee
- Walking distance to attractions
www.beachwood-motel.com

FRIENDSHIP MOTOR INN

Directly on the ocean
Canadian \$ at par
until June 16 except holidays
71 shoreside units
heated pool, colour cable, private balconies
167 East Grand Avenue
Old Orchard Beach
Reserve early
1 800 969-7100
www.friendshipmotorinn.com

Beau Rivage Motel
www.beaurivagemotel.com
1-800-939-4668

• 75 Yards to Beach
• Heated Pool
• Hot Tub & Sauna
• Jacuzzi Suites
• Wide Variety of Quality Accommodations
207-934-4668
54 East Grand Avenue
Old Orchard Beach,
Maine 04064

NE'RE BEACH FAMILY CAMPING
Low prices • 58 sites
38 Saco Ave.
(207) 934-7614
5 min. walk to beach & amusements
Clean, quiet, convenient with pool

AC/HEAT KITCHENETTES CABLE/COLOR TELEVISION TELEPHONES
BLUE POINTS MOTEL & COTTAGES
In the Heart of Saco Bay
691 U.S. Route 1 Scarborough Tel.: (207) 883-4917

Atlantic Breeze MOTEL
• A/C heated units & kitchenettes
• Outdoor pool • Cable color TV
• Mini refrigerators • 3 min. walk to beach
46 Saco Ave., O.O.B.
atlanticbreezemotel.com (207) 934-4208

Seashore Property Management
Specializing in Weekly Vacation Rentals
Area's largest selection of coastal properties
Web: oobrentals.com • Tel.: 207-934-3400
80 First St.,
Old Orchard Beach

2 Cleaves St., O.O.B. (207) 934-2733
Sandpiper Beachfront Motel
www.sandpiperbeachfrontmotel.com
On the beach • Kitchenettes • A/C

OPEN YEAR ROUND
Crest Motel
35 East Grand Ave., Old Orchard Beach
(207) 934-4060 or 1-800-909-4060
Indoor Pool, Hot Tub, Sauna
Reserve on-line at: www.crestmotel.com

Spring specials are in the air!
Skylark Beach Inn
Directly on the Beach
Ocean View
Kitchenette Rooms
Ocean Front Patio
2 Brown Street, Old Orchard Beach
207-934-4235
www.skylarkbeachinn.com

LUXOR MOTEL
REBATE on 5 nights +
• Near beach • Pool
• A/C • Kitchenettes
12 Heath St. O.O.B.
(207) 934-4019
www.luxormotel-maine.com

Beach Walk Oceanfront Inn
Heated Outdoor Pool
Colour Cable TV - A/C
Oceanfront Balconies
109 East Grand Avenue 207-934-2381
Toll free: 1-877-34BEACH
www.beachwalk-windson.com

The **Concorde** MOTEL, SUITES & TOWNHOUSES
Check our specials for May & June
• A/C • Jacuzzi • Pool
• Picnic Tables & B.B.Q. on site
• Reasonable rates • 2 min. to beach
136 West Grand Ave., O.O.B.
(207) 934-9673

Ocean House HOTEL & MOTEL
— Ocean front units with kitchenettes
— Ocean front pool
— Some 1 & 2 bdrm units
A/C — CATV — Telephones
CDN \$ at par for certain dates
1-877-837-4148 • www.theoceanhouse.com

ALOUETTE BEACH RESORT
Directly on the beach
Oceanfront Kitchenettes, Cottages, Motel Rooms
10 min. walk to Pier • Indoor Pool, Restaurant
91 East Grand Ave.
Tel.: 207-934-4151 • 1-800-565-4151
www.alouettebeachresort.com

Seashore Realty & The Oceanic Inn
Sales & Rental
Seasonal and year-round
Rooms - Motel Apts
Cottages 1-5 bdrms
Complete Kitchens
4, 4th Avenue, OOB
(207) 934-1290 • (207) 934-4391
www.seashorerealty.com

Flagship Motel
75 yards to beach
Canadian money at Par (cash) (with this ad)
from May 16 to June 19, and until mid-September.
Cottage available June 10-July 17.
Call for seasonal rates.
54 West Grand Avenue, Old Orchard Beach, Maine
www.flagshipmotel.com 1 800 486 1681

ROYAL ANCHOR RESORT
EARLY SEASON PROMO
4 nights for the price of 3
before June 19
203 East Grand Avenue
1-800-934-4521
www.royalanchor.com
• Directly on the beach
• Free deluxe continental breakfast buffet
• Heated outdoor pool
• Free tennis

SEA VIEW
WHERE SUN MEETS SEA AND SAND
www.seaviewgetaway.com

65 West Grand Ave., Old Orchard Beach, Maine 04064
1-800-541-8439

• Directly on the beach
• Genuine Hospitality
• Short walk to pier
1-800-541-8439